



Budapest,
2000. június 22.,
csütörtök

63. szám

Ára: 275,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
2000: LXXXIII. tv.	
2000: LXXXIV. tv.	
2000: LXXXV. tv.	
2000: LXXXVI. tv.	
2000: LXXXVII. tv.	
2000: LXXXVIII. tv.	
91/2000. (VI. 22.) Korm. r.	
92/2000. (VI. 22.) Korm. r.	
93/2000. (VI. 22.) Korm. r.	
94/2000. (VI. 22.) Korm. r.	
95/2000. (VI. 22.) Korm. r.	
96/2000. (VI. 22.) Korm. r.	
97/2000. (VI. 22.) Korm. r.	
98/2000. (VI. 22.) Korm. r.	
99/2000. (VI. 22.) Korm. r.	
1049/2000. (VI. 22.) Korm. h.	
A gazdasági kamarák feladatainak átadásával összefüggő törvénymódosításokról	3790
A Magyar Növényvédő Mérnöki és Növényorvosi Kamaráról ..	3795
Egyes nemzetközi egyezményeket kihirdető törvényerejű rendeletek hatályon kívül helyezéséről	3803
A helyi önkormányzatok 2000. évi új címzett támogatásáról ..	3803
A magzati élet védelméről szóló 1992. évi LXXIX. törvény módosításáról	3809
A Polgári Törvénykönyv módosításáról	3811
A Magyar Köztársaság Kormánya és Azerbajdzsán Köztársaság Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevelel rendelkező állampolgárok vízumentességéről szóló Megállapodás kihirdetéséről	3811
A Magyar Köztársaság Kormánya és az Örmény Köztársaság Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevelel rendelkező állampolgárok kölcsönös vízumentességéről szóló Megállapodás kihirdetéséről	3813
A Magyar Köztársaság Kormánya és Tadzsikisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevelel rendelkező állampolgárok vízumentességéről szóló Megállapodás kihirdetéséről ..	3814
A Magyar Köztársaság Kormánya és Türkmenisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevelel rendelkező állampolgárok vízumentességéről szóló Megállapodás kihirdetéséről ..	3816
A Magyar Köztársaság Kormánya és a Szingapúri Köztársaság Kormánya között a vízumkötelezettség kölcsönös megszüntetéséről jegyzékvaltással 1994. szeptember 9-én létrejött megállapodás módosításáról szóló Megállapodás kihirdetéséről ..	3818
A Magyar Köztársaság Kormánya és a Horvát Köztársaság Kormánya között a vízumkötelezettség kölcsönös megszüntetéséről szóló, Budapesten, 2000. május 23-án aláírt Megállapodás kihirdetéséről	3819
A felsőoktatási intézményekben a képesítési követelmények alapján folyó alapképzési szakokon a nyelvvizsgák letételéről	3821
A közalkalmazottakról szóló 1992. évi XXXIII. törvény végrehajtásáról a közoktatási intézményekben tárgyú 138/1992. (X. 8.) Korm. rendelet módosításáról	3821
Az egyetemi szintű romológia alapképzési szak képesítési követelményeiről	3823
A szarvasmarha ágazat fejlesztéséhez nyújtott hitelek állami kezességvállalásáról szóló 1142/1999. (XII. 30.) Korm. határozat módosításáról	3824
A Kormány törvényalkotási programja az Országgyűlés 2000. évi őszi ülészakára	3825

II. rész JOGSZABÁLYOK

Törvények

2000. évi LXXXIII. törvény

a gazdasági kamarák feladatainak átadásával összefüggő törvénymódosításokról*

A gazdasági kamarákról szóló 1999. évi CXXI. törvény rendelkezéseinek figyelembevételével, a gazdasági kamarák feladatainak átadásával összefüggő törvénymódosításokról az Országgyűlés a következő törvényt alkotja:

1. § (1) Az egyéni vállalkozásról szóló 1990. évi V. törvény (a továbbiakban: Tv.) 4. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A vállalkozói igazolványt kérelemre — az erre rendszeresített egységes nyomtatvány kitöltésével —, a vállalkozó székhelye szerint illetékes, az okmányirodák kijelöléséről és illetékességi területéről szóló kormányrendeletben meghatározott — körzetközponti feladatokat ellátó — települési (fővárosi kerületi) önkormányzat jegyzője (a továbbiakban: körzetközponti jegyző) adja ki.”

(2) A Tv. 4. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(7) A körzetközponti jegyző a kérelmező helyett az érintett szervezetektől az erre a célra létrehozott számítógépes rendszer útján közvetlenül, haladéktalanul beszerzi az egyéni vállalkozó adószámát, szükség esetén adóazonosító jelét, valamint statisztikai számjelét. A körzetközponti jegyző az adószám, illetőleg az adóazonosító jel, statisztikai számjel megállapításához szükséges adatokat — a kérelem rögzítését követő két napon belül — az erre a célra létrehozott számítógépes rendszer útján továbbítja az illetékes hatóság számára.”

(3) A Tv. 4. §-ának (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(8) Az illetékes állami adóhatóság az adóazonosító számot, a Központi Statisztikai Hivatal a statisztikai számjelet a kért azonosítószámok (jelek) megállapításához szükséges adatok megérkezésétől számított 5 napon belül köteles megküldeni a körzetközponti jegyzőnek.”

2. § A Tv. a következő 4/A. §-sal egészül ki:

„4/A. § (1) A körzetközponti jegyző az egyéni vállalkozó nyilvántartási számmal történő azonosítása, illetve más egyéni vállalkozótól való megkülönböztetése céljából — a tevékenység gyakorlására vonatkozó adatok mellett — az

egyéni vállalkozói igazolvánnyal rendelkező egyéni vállalkozók nyilvántartásában a kérelmező következő *a)–d)* pontok szerinti személyes, illetve *e)–n)* pontok szerinti egyéb adatait rögzíti:

- a)* neve,
- b)* leánykori neve,
- c)* születési helye és ideje, állampolgársága,
- d)* anyja neve,
- e)* tevékenységi köre,
- f)* székhelye,
- g)* telephelye,
- h)* fióktelephelye,
- i)* adószáma, vállalkozói igazolvány száma, nyilvántartási száma,
- j)* statisztikai számjele,
- k)* munkavégzés módja,
- l)* levelezési címe,
- m)* telefon- és telefax-száma,
- n)* foglalkoztatottak létszáma.

(2) Az (1) bekezdés *a)–d)* pontjaiban meghatározott adatokat a körzetközponti jegyző a személyiadat- és lakcímnnyilvántartás központi rendszerében ellenőrzi.

(3) Az (1) bekezdésben meghatározott adatokat a körzetközponti jegyző az egyéni vállalkozási jog — ideértve a vállalkozás 13. § (2) bekezdés szerinti folytatását is — megszűnéséig kezeli.

(4) A körzetközponti jegyző a nyilvántartási számról az egyéni vállalkozót a vállalkozói igazolványban tájékoztatja. Az egyéni vállalkozónak a nyilvántartási számot a vállalkozással összefüggő iratain fel kell tüntetnie.

(5) A Belügyminisztérium Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatala (a továbbiakban: Belügyminisztérium Központi Nyilvántartó Hivatala) az (1) bekezdésben foglalt adatokat az egyéni vállalkozói igazolvánnyal rendelkező vállalkozók központi nyilvántartásában — a gazdasági forgalom biztonsága, a vállalkozás gyakorlásával összefüggő jog vagy tény igazolása céljából, a vállalkozási tevékenység megszűnésétől számított két évig — kezeli. A központi nyilvántartás feladata az e törvényben meghatározott adatok és változások gyűjtése és kezelése, azokból a törvényben meghatározott jogosultak részére adatok szolgáltatása. Az egyéni vállalkozói igazolvánnyal rendelkező egyéni vállalkozók nyilvántartása — a telefon- és telefax-szám kivételével — nyilvános.”

3. § A Tv. a következő 4/B. §-sal egészül ki:

„4/B. § (1) A körzetközponti jegyző a vállalkozói igazolvány kiadásáról, az egyéni vállalkozó székhelyének, telephelyének, főtevékenységének, illetve tevékenységi körének megváltozásáról, az egyéni vállalkozói tevékenység gyakorlására való jog megszűnéséről, valamint a vállalkozói igazolvány iránti kérelem elutasításáról — a 4. § (1) bekezdésben foglalt adatok közlésével — értesíti az egyéni vállalkozó székhelye, illetőleg telephelye szerint illetékes

* A törvényt az Országgyűlés a 2000. június 13-i ülésnapján fogadta el.

a) települési (fővárosi kerületi) önkormányzat jegyzőjét;

b) vámhatóságot, amennyiben az egyéni vállalkozó olyan tevékenységet végez, amelyhez vámhatósági engedély szükséges;

c) társadalombiztosítási igazgatási szervet;

d) földművelésügyi és vidékfejlesztési minisztériumi megyei hivatalt az agrárvállalkozók tekintetében;

e) a Belügyminisztérium Központi Nyilvántartó Hivatalát,

f) területi gazdasági kamarát — a tevékenységi körnek megfelelően —;

g) állami adóhatóságot és a Központi Statisztikai Hivatalt.”

(2) A körzetközponti jegyző a Belügyminisztérium Központi Nyilvántartó Hivatala által üzemeltetett informatikai rendszeren keresztül továbbíthatja, illetve fogadhatja a 4. § (7) bekezdésében, valamint a 4/A. § (1) bekezdésében meghatározott adatokat az (1) bekezdésben megjelölt szervezetnek, illetve szervektől.”

4. § A Tv. 6. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. § (1) A vállalkozói igazolványban fel kell tüntetni az egyéni vállalkozó nevét, leánykori nevét, születési idejét, helyét, állampolgárságát, anyja nevét, székhelyét, telephelyét (telephelyeit, fióktelephelyeit), tevékenységének megnevezését, illetve tevékenységi körét, továbbá adószámát és nyilvántartási számát.

(2) A vállalkozói igazolványban feltüntetett adatok megváltozását a változástól számított 15 napon belül a körzetközponti jegyzőnek be kell jelenteni. A körzetközponti jegyző az adatok változását az egyéni vállalkozói igazolvánnyal rendelkező egyéni vállalkozók nyilvántartásában átvezeti.

(3) A vállalkozói igazolványban feltüntetett adatok megváltozása esetén a vállalkozói igazolvány cseréjére irányadó szabályok szerint kell eljárni.”

5. § A Tv. 7. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. § (1) Az egyéni vállalkozó székhelye szerint illetékes települési (fővárosi kerületi) önkormányzat jegyzője ellenőrzi, hogy az egyéni vállalkozó tevékenysége, működése megfelel-e a jogszabályokban, illetve az igazolványában foglaltaknak, és erről tájékoztatja a vállalkozói igazolvány kiadására illetékes körzetközponti jegyzőt.

(2) Ha az egyéni vállalkozó tevékenységét több telephelyen (fióktelephelyen) folytatja, az egyes telephelyek (fióktelephelyek) szerint illetékes települési (fővárosi kerületi) önkormányzat jegyzője ellenőrzi, hogy a vállalkozó tevékenysége a telephelyen (fióktelephelyen) megfelel-e a jogszabályban előírt feltételeknek és az igazolványában foglaltaknak, és erről tájékoztatja a vállalkozói igazolvány kiadására illetékes körzetközponti jegyzőt.”

6. § A Tv. 12. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az egyéni vállalkozó székhelyét, nyílt árusítású üzletét, termelő-, szolgáltató egységét az ott folytatott alapvető tevékenységre utaló cégtáblával köteles megjelölni. A cégtáblán fel kell tüntetni az egyéni vállalkozó nevét, az üzlettől, termelő-, szolgáltató egységtől eltérő helyen levő székhelyét.”

7. § (1) A Tv. 13. § (1) bekezdésének b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(*Megszűnik az egyéni vállalkozói tevékenység gyakorlásának joga, ha*)

„b) az igazolványt a körzetközponti jegyző a 14. §-ban foglaltak alapján visszavonta,”

(2) A Tv. 13. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg a § a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(2) Az egyéni vállalkozó özvegye, továbbá özvegy hiányában vagy annak egyetértésével örököse, illetve cselekvőképességének elvesztése esetén a törvényes képviselője — ha megfelel a törvényben előírt feltételeknek — a vállalkozó elhalálása, illetőleg cselekvőképességének elvesztése időpontjától számított három hónapon belül a körzetközponti jegyzőnek történő bejelentés alapján folytathatja a vállalkozást.

(3) A körzetközponti jegyző a (2) bekezdésben foglaltak esetén a vállalkozási tevékenység folytatására jogosult személy helyett az érintett szervektől a 4. § (7) bekezdésében foglaltak szerint szerzi be az adóazonosító számot, illetőleg a statisztikai számjelet.”

8. § A Tv. 14. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„14. § (1) Az egyéni vállalkozótól vissza kell vonni az igazolványt, ha

a) olyan körülmény merül fel, ami az igazolvány kiadását kizárná (5. § szerinti okok);

b) a működéshez szükséges, e törvényben vagy más jogszabályban előírt követelményeknek nem felel meg és a körzetközponti jegyző vagy az illetékes települési (fővárosi kerületi) önkormányzat jegyzője, illetőleg a külön jogszabályban megjelölt hatóság felszólítása ellenére e követelményeknek 30 napon, illetve — a külön jogszabályi felhatalmazás alapján — a hatóság által meghatározott határidőn belül nem tesz eleget, és a jogszabálysértés másképpen nem orvosolható;

c) az adó, illetve vám megfizetésére irányuló kötelezettségeit az illetékes hatóság felhívását megelőzően legalább 12 hónapig nem teljesítette, illetve a bejelentkezési, adóbevallási, nyilvántartási kötelezettségeinek az adóhatóság felhívása ellenére a felhívásban megjelölt határidőig sem tett eleget;

d) 12 hónapi járulékfizetési kötelezettségét meghaladó járuléktartozása megfizetésének, illetőleg a bejelentési,

járuék-bevallási, adatszolgáltatási és nyilvántartási kötelezettségeinek a társadalombiztosítási igazgatási szervek felhívása ellenére, a felhívásban megjelölt határidőig sem tett eleget.

(2) A vállalkozói igazolvány visszavonására okot adó körülményről — az adatvédelmi jogszabályok rendelkezéseinek keretei között — az egyéni vállalkozó székhelye szerint illetékes körzetközponti jegyzőt köteles haladéktalanul értesíteni

a) a székhely, illetőleg telephely (fióktelephely) szerint illetékes jegyző, vagy a külön jogszabályban megjelölt hatóság az (1) bekezdés a) és b) pontjában feltüntetett valamely ok észlelésekor,

b) az adóhatóság, illetve a vámhatóság az (1) bekezdés c) pontjában, illetőleg

c) a társadalombiztosítási igazgatási szerv az (1) bekezdés d) pontjában foglaltak bekövetkezésekor.”

9. § (1) Az adózás rendjéről szóló 1990. évi XCI. törvény (a továbbiakban: Art.) 11/A. § (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(Az adózó,)

„a) ha adókötelezettsége, adóköteles tevékenysége egyéni vállalkozói igazolványhoz kötött, a vállalkozó székhelye szerint illetékes, az okmányirodák kijelöléséről és illetékességi területéről szóló kormányrendeletben meghatározott — körzetközponti feladatokat ellátó — települési (fővárosi kerületi) önkormányzat jegyzőjéhez (a továbbiakban: körzetközponti jegyző) intézett vállalkozói igazolvány iránti kérelem (kitöltött nyomtatvány) benyújtásával kéri az adószám megállapítását, amellyel az adózó teljesíti az állami adóhatósághoz történő bejelentkezési kötelezettségét;”

(2) Az Art. 11/A. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A cégbíróság, illetve a körzetközponti jegyző az erre a célra szolgáló számítógépes rendszer útján közli az állami adóhatósággal azokat a 11. § (3) bekezdésében felsorolt adatokat, amelyek a cégbejegyzés, vállalkozói igazolvány kiállítása iránt kitöltött nyomtatványon rendelkezésre állnak, ideértve a 11. § (3) bekezdésének j) és k) pontjában megjelölt nyilatkozat adatait is. Az állami adóhatóság az adószám megállapításához szükséges, az adóköteles tevékenységet folytatni kívánó adózó neve (elnevezése), címe (székhelye), cégjegyzék- vagy egyéni vállalkozói nyilvántartási száma, illetve a 14. § (1) bekezdés szerinti nyilatkozat alapján számítógépes rendszer útján közli a cégbírósággal, illetőleg a körzetközponti jegyzővel az adózó adóazonosító számát, illetve az ok megjelölésével értesíti a megkereső szervet az adószám megállapításának akadályáról [16. § (8) bekezdése]. Az állami adóhatóság az adószám megállapításának megtagadásáról szóló jogerős határozat egy példányának megküldésével értesíti a cégbíróságot, illetőleg a körzetközponti jegyzőt.”

10. § (1) Az Art. 15. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az adózónak az adókötelezettségét érintő olyan változást — a megváltozott természetes azonosító adatok és a 14. § (2) bekezdésében foglaltak kivételével —, amelyről a cégbíróság, illetve a körzetközponti jegyző külön jogszabály alapján az adóhatóságot nem köteles értesíteni, annak bekövetkezésétől számított 15 napon belül az előírt nyomtatványon közvetlenül az állami és az önkormányzati adóhatóságnak kell bejelentenie.”

(2) Az Art. 15. §-ának (5) és (6) bekezdései helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(5) Ha a 11/A. § (1) bekezdésének a)—b) pontjában említett adózó adataiban bekövetkezett változás az adózó adószámának megváltozását eredményezi, az állami adóhatóság a megváltozott adószámról az adózóval egyidejűleg értesíti a cégbíróságot, illetve a körzetközponti jegyzőt.

(6) A 11/A. § (1) bekezdés a)—b) pontjában említett adózó a cégbírósághoz, illetve a körzetközponti jegyzőhöz teljesített bejelentéssel tesz eleget az állami adóhatósághoz teljesítendő változás-bejelentési kötelezettségének azon adókötelezettséget érintő adatainak tekintetében, amelyeknek változásáról a cégbíróság, illetve a körzetközponti jegyző külön jogszabály alapján az állami adóhatóságot értesíti.”

11. § Az Art. 16. § (9) bekezdésének a) és b) pontjai helyébe a következő rendelkezések lépnek:

(Az adóhatóság törli a bejelentkezett és adószám alapján nyilvántartásba vett adózók közül azt,)

„a) akinek (amelynek) a cégbírósági bejegyzés, illetve az egyéni vállalkozói igazolvány iránti kérelmét a cégbíróság, illetve a körzetközponti jegyző elutasította, kivéve, ha az adózó igazolja a cégbíróság végzésének kézhezvételét követő 30 napon belül, hogy a cégbejegyzési kérelmének elutasítását követő 8 napon belül kérelmét ismételt benyújtotta és a bejegyzés iránti eljárás folyamatban van,

b) akinek (amelynek) a cégjegyzékből való törlését a cégbíróság jogerős végzésével elrendelte, illetőleg akinek vállalkozói igazolványát a körzetközponti jegyző jogerősen visszavonta, vagy aki a vállalkozói igazolványát visszaadta,”

12. § (1) Az Art. 23. § (3) bekezdésének k) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A 21. §-ban, továbbá a 22. § (1) és (4) bekezdésében foglaltaktól eltérően az adózónak 30 napon vagy a külön törvényben előírt határidőn belül adóbevallást kell tennie — a magánszemély személyi jövedelemadójának kivételével —, ha]

„k) az egyéni vállalkozói igazolványát a körzetközponti jegyző, vagy a tevékenység folytatásához szükséges engedélyt az arra illetékes hatóság jogerősen visszavonta.”

(2) Az Art. 23. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) A (3) bekezdésben említett határidőt az (5) bekezdés első mondata és a (6) bekezdés kivételével — ha törvény másként nem rendelkezik — a (3) bekezdés *a)–h)* pontjai esetében attól az időponttól kell számítani, amit a külön jogszabályban előírt zárómérleg, vagyonomérleg, éves beszámoló, egyszerűsített éves beszámoló elkészítésére jogszabály megállapít. A (3) bekezdés *i)–j)* pontjaiban a bevallás benyújtására előírt határidőt a megszűnés, illetőleg a kötelezettség megszűnésének napjától kell számítani. A (3) bekezdés *k)* pontjában a bevallás benyújtására előírt határidőt a körzetközponti jegyző, vagy a tevékenység folytatásához szükséges engedélyt visszavonó hatóság határozatának jogerőre emelkedésétől kell számítani.”

13. § Az Art. 96. §-a a következő (8) bekezdéssel egészül ki:

„(8) Az állami adóhatóság meghatározza és közzéteszi a rendszeresített nyomtatványok tartalmát és formáját, gondoskodik arról, hogy az adózók számára megfelelő időben, könnyen elérhető helyen álljanak rendelkezésre. A térítés ellenében beszerezhető nyomtatványok gyártói kiválasztásának és forgalmazásának részletes szabályait a Kormányrendeletben határozza meg.”

14. § (1) A statisztikáról szóló 1993. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Stt.) 8/A. § (2) bekezdésének *a)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[(2) Az (1) bekezdés szerinti szervezetek a statisztikai számjel megállapítása céljából történő bejelentkezésnek az alábbiak szerint tesznek eleget:]

„*a)* egyéni vállalkozói igazolvány alapján folytatandó tevékenység esetében a vállalkozó székhelye szerint illetékes, az okmányirodák kijelöléséről és illetékességi területről szóló kormányrendeletben meghatározott — körzetközponti feladatokat ellátó — települési (fővárosi kerületi) önkormányzat jegyzőjéhez (a továbbiakban: körzetközponti jegyző) intézett vállalkozói igazolvány iránti kérelem benyújtásával;”

(2) Az Stt. 8/A. §-ának (3)—(5) bekezdései helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(3) A körzetközponti jegyző, illetve a cégbíróság az erre a célra szolgáló számítógépes rendszer útján közli a KSH-val a statisztikai számjel megállapításához szükséges, a vállalkozói igazolvány megszerzése, illetve a cégbejegyzés érdekében kitöltött nyomtatványon rendelkezésre álló adatok közül az érintett nevét (cégnevét), valamint címét (székhelyét) és ezen túlmenően a főtevékenységét is.

(4) A KSH a (3) bekezdésben meghatározott adatok alapján, az erre a célra szolgáló számítógépes rendszer útján haladéktalanul közli a körzetközponti jegyzővel, a cégbírósággal, valamint az állami adóhatósággal a (2) bekezdés *a)* és *b)* pontjában meghatározottak statisztikai számjelét, illetve az ok megjelölésével értesíti a megkereső szervezetet a statisztikai számjel megállapításának megtagadásáról. A (2) bekezdés *c)* pontjában meghatározottak

statisztikai számjelükről — kérésükre — írásban kapnak értesítést.

(5) A statisztikai számjel megállapításához szükséges adatokban bekövetkezett változást — amennyiben azt a körzetközponti jegyzőhöz, illetve a cégbírósághoz nem kell bejelenteni — és a főtevékenység változását az érintettek az adat változását követő 15 napon belül kötelesek közölni a KSH-val.”

15. § Az Stt. 15. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Ha köztisztület vagy a hivatalos statisztikai szolgálathoz nem tartozó országos hatáskörű közigazgatási szerv kötelező adatszolgáltatással járó statisztikai célú adatgyűjtést kíván végrehajtani, erre irányuló szándékát — az országos statisztikai adatgyűjtési programba történő felvétele érdekében — a hivatalos statisztikai szolgálathoz tartozó, az adatgyűjtés tárgya szerint illetékes szervhez kell bejelentenie, amely azt csatolja a 11. § (2) bekezdése szerinti javaslatához.”

16. § Az Stt. 21. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A hivatalos statisztikai szolgálathoz tartozó szerv kérésére az (1) bekezdésben meghatározott adatátadási kötelezettség terheli a köztisztületet és a hivatalos statisztikai szolgálathoz nem tartozó országos hatáskörű közigazgatási szervet is, az országos statisztikai adatgyűjtési programba felvett adatgyűjtése tekintetében.”

17. § A vámjogról, a vámeljárásról, valamint a vámigazgatásról szóló 1995. évi C. törvény 7. §-ának (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A (4) bekezdésben meghatározott feltételek meglétét szállítmányozási tevékenység esetén

a) az egyéni vállalkozó kérelmezőnek a székhelye szerint illetékes, az okmányirodák kijelöléséről és illetékességéről szóló kormányrendeletben meghatározott — körzetközponti feladatokat ellátó — települési (fővárosi kerületi) önkormányzat jegyzője által kiállított igazolással,

b) cégbejegyzéssel létrejövő gazdálkodó szervezet cégmásolattal,

c) szakmai szövetségnek vagy érdekképviseleti szervezetnek a bejegyzését, illetve a nyilvántartásba vételét jogerős bírósági végzéssel kell igazolnia;

d) vámügynökség esetén a feltételek meglétét a vámhatóság hivatalból vizsgálja.”

18. § A személyazonosító jel helyébe lépő azonosító módokról és az azonosító kódok használatáról szóló 1996. évi XX. törvény 20. § (2) bekezdésének *f)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[(2) Az adóazonosító jel kezelésére törvényben meghatározott feladatkörében eljárva jogosult]

„*f)* az okmányirodák kijelöléséről és illetékességi területről szóló kormányrendeletben meghatározott — kör-

j) a Magyar Köztársaság 1995. évi költségvetéséről szóló 1994. évi CIV. törvény 72. §-ának (1)—(2) bekezdése és 73. §-a,

k) a Magyar Köztársaság 1999. évi költségvetéséről szóló 1998. évi XC. törvény 90. §-a, 128. § (1) bekezdésének i) pontja,

l) a külföldi székhelyű vállalkozások magyarországi fióktelepeiről és kereskedelmi képviselőiről szóló 1997. évi CXXXII. törvény 32. §-ának (1)—(2) bekezdése,

m) a Ctv. 63. §-a,

n) a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvéről szóló 1959. évi IV. törvény módosításáról rendelkező 1997. évi CXLIX. törvény 11. § (3) bekezdésének d) és e) pontja,

o) a szakképzésről szóló 1993. évi LXXVI. törvény módosításáról rendelkező 1995. évi LXXXIV. törvény 27. §-ának (2) bekezdése,

p) az értékpapírok forgalomba hozataláról, a befektetési szolgáltatásokról és az értékpapír-tözsderől szóló 1996. évi CXI. törvény 240. §-a,

q) a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény 97. §-ának d) pontja,

r) az egyes elkülönített állami pénzalapokról szóló 1992. évi LXXXIII. törvény, az Útalapról szóló 1992. évi XXX. törvény, a Kisvállalkozói Garancia Alapról szóló 1993. évi XX. törvény, valamint az ezekkel összefüggő más törvények módosításáról rendelkező 1995. évi XXI. törvény 44. § (2) bekezdésének d) pontja,

s) az egyéni vállalkozásról szóló 1990. évi V. törvény módosításáról rendelkező 1997. évi CXXXVII. törvény 2., 3., 5., 6., 8. §-a és 9. §-ának (2)—(6) bekezdései,

t) a helyi önkormányzatok és szerveik, a köztársasági megbízottak, valamint egyes centrális alárendeltségű szervek feladat- és hatásköreiről szóló 1991. évi XX. törvény 60. §-ának (4) bekezdése,

u) az adózás rendjéről szóló 1990. évi XCI. törvény módosításáról rendelkező 1991. évi LXXXV. törvény 34. §-a,

v) az egyes köztartozások behajtásával összefüggő törvények módosításáról szóló 1996. évi LX. törvény 14. §-ának (2) bekezdése.

(3) E törvény hatálybalépését megelőzően a cégjegyzékbe bejegyzett társadalombiztosítási folyószámlaszámok e törvény hatálybalépésének napjával hivatalból törlésre kerülnek.

(4) Az e törvény hatálybalépése előtt kiadott vállalkozói igazolvány 2002. június 30-án érvényét veszti, cseréjének szabályait a Kormány rendeletben állapítja meg.

(5) Felhatalmazást kap a Kormány, hogy a vállalkozói igazolvány kiadásával, cseréjével kapcsolatos eljárás szabályait, a kérelem-formanyomtatvány tartalmi és formai kelleit, valamint a vállalkozói igazolvány formai követelményeit rendeletben állapítsa meg.

Göncz Árpád s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2000. évi LXXXIV. törvény

a Magyar Növényvédő Mérnöki és Növényorvosi Kamaráról*

Az Országgyűlés annak érdekében, hogy a növényvédő mérnökök és növényorvosok — az önkormányzati elveken alapuló, köztestületi formában működő szakmai szervezet — bekapcsolódjon a növényvédelmi feladatok ellátásába, szervezze és intézze a növényvédő mérnöki és növényorvosi tevékenység gyakorlásával összefüggő egyes közfeladatokat, támogatást nyújtson a szakmai kar részére, hogy társadalmi szerepüknek és súlyuknak megfelelően hozzájáruljanak a mezőgazdasági termelés szakszerű folytatásához, elismeri a növényvédő mérnöki és növényorvosi hivatás gyakorlóinak jogát a szakmai önkormányzathoz, és ennek érdekében a következő törvényt alkotja:

I. Fejezet

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. § (1) A Magyar Növényvédő Mérnöki—Növényorvosi Kamara (a továbbiakban: Kamara) a növényvédő mérnökök—növényorvosok közfeladatokat ellátó szakmai és önkormányzati köztestülete.

(2) A Kamara feladatait:

a) a megyékben és a fővárosban működő területi szervezetei (a továbbiakban: területi szervezet), valamint

b) országos szervezete útján látja el.

(3) A Kamara tagjai a Kamara Alapszabályában (a továbbiakban: Alapszabály) meghatározott módon és feltételek szerint, a területi szervezeteken belül helyi csoportokat alakíthatnak, amelyek ellátják az Alapszabályban, illetve (2) bekezdésben meghatározott szervezetek által átruházott kamarai feladatokat.

(4) A Kamara országos szervezete és területi szervezetei jogi személyek.

(5) A területi szervezet elnevezésben utalni kell annak működési területére.

(6) Az országos szervezet jogosult a Magyar Köztársaság címerének használatára.

(7) Az országos szervezet székhelye: Budapest.

II. Fejezet

A KAMARA FELADATAI

2. § (1) A Kamara a növényvédő mérnöki—növényorvosi hivatás gyakorlásával összefüggő ügyekben képviseli a

* A törvényt az Országgyűlés a 2000. június 13-i ülésnapján fogadta el.

növényvédő mérnöki—növényorvosi kart és védi azt a jogosulatlan tevékenységet folytatókkal szemben.

(2) A Kamara ellátja azokat a közfeladatokat, amelyeket jogszabály a hatáskörébe utal.

(3) A Kamara az (1)—(2) bekezdésekben foglaltak megvalósítása érdekében a következő feladatokat látja el:

a) megalkotja Alapszabályát, illetve a növényvédelmi tevékenység etikai szabályait, valamint a fegyelmi szabályzatot;

b) véleményezi a növényvédő szer kiskereskedelmi forgalmazási engedély, illetve a növényvédelmi szolgáltatói és szaktanácsadói vállalkozói engedély kiadását;

c) nyilvántartást vezet a növényvédelmi szolgáltatói és növényvédő szer kereskedelmi tevékenységet folytatókról, és ezeket az adatokat folyamatosan az illetékes növényvédelmi hatóság rendelkezésére bocsátja;

d) eljárást kezdeményez az illetékes hatóságnál a növényvédelmi tevékenységet — beleértve a kereskedelmet is — jogosultság nélkül, illetve szakszerűtlenül végzők ellen;

e) szervezi a növényvédő szert használó mezőgazdasági termelők nem iskolai rendszerű szakmai képzését;

f) előrejelzést végezhet a járványok és gradációk kialakulásának megelőzése érdekében, amelyet helyileg hasznosíthat a termelők érdekében, valamint az ilyen adatok feldolgozásában együttműködik a területileg illetékes szakhatósággal;

g) a Kamara tagjairól névjegyzéket vezet és erről szükség szerint statisztikai adatokat szolgáltat;

h) közreműködik a növényvédelemmel és a növényvédő mérnökök—növényorvosok tevékenységével kapcsolatos jogszabály előkészítésében;

i) egyeztető eljárást folytat a Kamara tagjai között a szakmai tevékenység gyakorlásával összefüggő esetleges vitás szakmai, illetve etikai kérdésekben;

j) elősegíti a növényvédelmi—növényorvosi szakmai tevékenység magasabb szintű végzéséhez szükséges ismeretek elsajátítását; megszervezi a kötelező szakmai továbbképzést és arról nyilvántartást vezet;

k) véleményezi, a felsőoktatási intézményekkel együttműködve, a növényvédő mérnök, okleveles növényvédő mérnöki és okleveles növényorvosi képzés, szakképzés, valamint továbbképzés képesítési követelményrendszerét;

l) belföldi és külföldi szakmai kapcsolatokat létesít és tart fenn;

m) együttműködik az illetékes hatóságokkal a növényvédő mérnöki—növényorvosi tevékenységgel összefüggő ügyekben, karantén és járványveszély esetén, valamint jelentős agrokémiai eredetű környezetszennyezés esetén, tagjain keresztül tevékenyen aktívan közreműködik a veszély elhárításában;

n) folyamatosan végzi a szakmai információk gyűjtését és terjesztését, valamint a közhasznú információk továbbítását;

o) kitüntetés adományozását kezdeményezi.

III. Fejezet

A KAMARA SZERVEZETE

A területi szervezet

3. § (1) Valamennyi megyében és a fővárosban képviselői, ügyintéző szervekkel, valamint önálló költségvetéssel rendelkező területi szervezetek működhetnek, ha létszámuk a 20 főt eléri.

(2) A területi szervezet ellátja a jogszabályban és az Alapszabályban hatáskörébe utalt feladatokat.

(3) A területi szervezeten belül az Alapszabály szerint a területi szervezet költségvetéséből működtetett helyi csoportok alapíthatók.

4. § (1) A területi szervezet képviselői szerve a törvényben, illetve az Alapszabályban meghatározott feladatok ellátására alakult területi közgyűlés.

(2) A közgyűlés határozatképes, ha a tagok több, mint ötven százaléka jelen van. A határozatképtelenség esetén követendő eljárásról az Alapszabály rendelkezik.

(3) A közgyűlés határozatait a szavazásra jogosult jelenlévők több, mint ötven százalékának egyetértő szavazatával hozza meg. Szavazategyenlőség esetén az elnök szavazata dönt.

(4) A területi vezetőségnek a képviselői szervezet szükség szerint, de legalább évente egyszer össze kell hívni. Az Alapszabály a közgyűlés kötelező összehívásának egyéb eseteit is megállapítja.

5. § (1) A közgyűlés alakuló ülésén az Alapszabályban meghatározott feladatok ellátására titkos szavazással területi vezetőséget (a továbbiakban: vezetőség) választ, amely az új területi vezetőség megválasztásáig látja el feladatait. Ennek létszáma 20 tagonként 1 fő.

(2) A vezetőségbe tisztségviselőként elnököt, egy alelnököt, valamint egy titkárt és — az Alapszabályban meghatározott számú — vezetőségi tagot kell választani.

(3) A területi szervezetet az elnök, akadályoztatása esetén az alelnök képviseli. A titkár az Alapszabályban meghatározott feladatokat látja el.

(4) Az Alapszabály a (2) bekezdésben felsoroltakon kívül más tisztségviselő választását is kötelezővé teheti.

(5) A vezetőség határozatképességére és határozathozatalának módjára a 4. § (2)—(3) bekezdésében foglaltak az irányadók.

6. § A területi szervezet képviselői szerve — az Alapszabályban meghatározottak szerint — legalább három tagból álló etikai-fegyelmi bizottságot választ. Az etikai-fegyelmi bizottságot, valamint a bizottság élére tisztségviselőként elnököt az alakuló ülésen kell megválasztani.

7. § A 4—6. §-okban megjelölt szerveken kívüli további szervek megalakításáról az Alapszabály rendelkezik.

Az országos szervezet

8. § (1) Az országos szervezet a Kamara országos képviselői, ügyintéző és ellenőrző testületeiből áll.

(2) A Kamara legfőbb képviselői szerve a területi szervezet választott küldötteiből álló küldöttközgyűlés, melynek az Alapszabályban foglaltakon túl kizárólagos hatáskörébe tartozik a Kamara:

a) Alapszabályának, illetve etikai-fegyelmi szabályzatának a megalkotása és módosítása;

b) országos tisztségviselőinek, az országos etikai-fegyelmi bizottság és felügyelő bizottság tagjainak a megválasztása;

c) országos elnökség (a továbbiakban: elnökség) és felügyelő bizottság éves beszámolójának az elfogadása;

d) az éves költségvetésének és a költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolónak (zárszámadás) elfogadása;

e) a kamarai tagsági díj bevételeinek a területi szervezet és országos szervezet közötti megosztása arányának elfogadása.

(3) A Kamara hatáskörébe tartozik minden olyan ügy, amit a törvény vagy az Alapszabály a küldöttközgyűlés hatáskörébe utal.

(4) A küldöttközgyűlés tagjai:

a) minden területi szervezet tagjai által delegált öt fő — négy évre megválasztva — szavazati joggal; továbbá

b) az Alapszabályban meghatározott kamarai országos tisztségviselők.

(5) A küldöttközgyűlés összehívására a 4. § (4) bekezdésében foglaltak értelemszerűen irányadók azzal, hogy a területi vezetőség alatt az elnökséget, a területi szervezet tagjai alatt a küldöttközgyűlés tagjait kell érteni.

(6) A küldöttközgyűlés határozatképességére a 4. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezések az irányadók.

(7) A küldöttközgyűlés nem személyi jellegű, vagyoni, szakmai határozatait a szavazásra jogosult jelenlévők több, mint ötven százalékának egyetértő nyílt szavazatával hozza. Az Alapszabály elfogadásához és módosításához a szavazásra jogosult jelenlévők kétharmadának egyetértő szavazata szükséges.

9. § (1) A küldöttközgyűlés kizárólagos hatáskörébe nem tartozó, jogszabályban, illetve az Alapszabályban meghatározott feladatok ellátására a küldöttközgyűlés országos ügyintéző szerveket és tisztségviselőket választ.

(2) Az országos szervezet ügyintéző szervei:

a) az elnökség,

b) a felügyelő bizottság,

c) az etikai-fegyelmi bizottság.

(3) A (2) bekezdésben meghatározottakon túl az Alapszabály egyéb ügyintéző vagy más szerv létrehozásáról is rendelkezhet.

10. § (1) Az elnökség tagjai: az elnök, az alelnök, a főtitkár, valamint az Alapszabály szerinti számban megválasztott további tagok.

(2) Az elnökség kizárólagos hatáskörébe tartozik:

a) a küldöttközgyűlés ülésének összehívása;

b) a 17. § (4) bekezdésében, illetőleg a 19. § (4) bekezdésében meghatározott fellebbezések elbírálása;

c) a 2. §-ban szabályozott véleményezési jog gyakorlása;

d) jogszabály alapján, illetve az Alapszabály által meghatározott egyéb kamarai feladatok ellátása.

(3) A 2. §-ban szabályozott véleményezési jog gyakorlását, valamint a 10. § (2) bekezdésében megjelölt, az elnökség kizárólagos hatáskörébe tartozó hatáskörök gyakorlását a küldöttközgyűlés magához vonhatja, illetve azok gyakorlásának módjára utasítást adhat.

(4) Az elnökség szükség szerint, de legalább három havonta ülésezik. Az Alapszabály az elnökség kötelező összehívásának egyéb eseteit is meghatározhatja.

(5) Az elnökség határozatképességére és határozathozatalára a 4. § (2)—(3) bekezdésében foglalt rendelkezések az irányadók.

(6) A Kamara országos tisztségviselői az elnökség (1) bekezdésében meghatározott tagjain kívül az országos etikai-fegyelmi bizottság, a felügyelő bizottság, valamint az Alapszabály szerint szervezett egyéb állandó bizottságok elnökei.

(7) Az országos szervezetet az elnök, akadályoztatása esetén — az Alapszabályban meghatározott körben — az alelnök képviseli.

(8) A főtitkár az Alapszabályban meghatározott körben képviseli az országos szervezetet, továbbá ellátja az Alapszabályban meghatározott feladatokat.

11. § (1) Az országos etikai-fegyelmi bizottság, illetve a felügyelő bizottság az elnökből, valamint az Alapszabályból meghatározott számban megválasztott további tagokból áll.

(2) A felügyelő bizottság ellenőrzi a Kamara működésére, gazdálkodására, pénzügyi-számviteli rendjére vonatkozó jogszabályok és belső szabályok érvényesülését az országos, illetve a területi szerveknél és tisztségviselőknél. Az ellenőrzés során a felügyelő bizottságot megillető jogosultságokat és az ellenőrzés rendjét az Alapszabály határozza meg.

(3) Az országos etikai-fegyelmi bizottság az e törvényben meghatározott etikai-fegyelmi eljárás lefolytatásán kívül megalkotja az etikai szabályokat, valamint ellátja az Alapszabályban meghatározott egyéb feladatokat.

IV. Fejezet

A KAMARAI TISZTSÉGVISELŐK VÁLASZTÁSA,
VISSZAHÍVÁSA

12. § (1) A tisztségviselőket és az ügyintéző szervek nem tisztségviselő tagjait a Kamara tagjai közül négyéves időtartamra, titkosan választják. Azonos tisztségre a kamarai tag legfeljebb két egymást követő alkalommal választható meg. Tisztségviselőnek csak büntetlen előéletű személy választható meg.

(2) A tisztségviselők, illetve az ügyintéző szervek nem tisztségviselő tagjainak megbízatása — a 14. §-ra is figyelemmel — az új tisztségviselők, illetve nem tisztségviselő ügyintéző tagok megválasztásának napján szűnik meg.

(3) Ha a tisztségviselő, illetve az ügyintéző szerv nem tisztségviselő tagjának megbízatása az (1) bekezdésben meghatározott időtartam lejárta előtt szűnik meg, a választásra jogosult szerv — a (4) bekezdésre és a 14. § (3) bekezdésre is figyelemmel — a megbízatás megszűnésétől számított 30 napon belül megválasztja az új tisztségviselőt, illetve az ügyintéző szerv nem tisztségviselő tagját.

(4) Amennyiben a tisztségviselő, illetve az ügyintéző szerv nem tisztségviselő tagjának megválasztása a küldöttközgyűlés hatáskörébe tartozik, a (3) bekezdésben szereplő választás céljából a küldöttközgyűlés a megbízatás megszűnésétől számított 45 napon belüli időpontra össze kell hívni.

13. § (1) Összeférhetetlen a kamarai tisztséggel, ha valaki a növényvédelmi szakigazgatásban, ezek országos, területi vagy helyi szervezeteiben vezetőként osztályvezető, illetve annál magasabb beosztásban közszolgálati jogviszonyban áll, valamint politikai pártban tisztséget tölt be.

(2) Kamarai tisztségviselő azonos kamarai szervezetben egyéb tisztséget nem tölthet be. Kamarai tisztségre választható minden kamarai tag, feltéve, ha vele szemben összeférhetlenségi ok nem áll fenn.

(3) A területi szervezet vezetőségének, az országos szervezet elnökségének, valamint felügyelő bizottság tagjai nem lehetnek egymásnak közeli hozzátartozói [Ptk. 685. § b) pontja] és munkájuk során egymás alá- és fölérendeltjei.

(4) Az (1)—(3) bekezdésben megjelölt összeférhetlenségi okot az érintett a megválasztásakor köteles bejelenteni, és azt a megválasztástól számított 15 napon belül megszüntetni. A megszüntetésről az érintett a választásra jogosult testületet 8 napon belül tájékoztatja.

(5) Ha az érintett az összeférhetlenségi okot a (4) bekezdésben foglalt határidőn belül nem szünteti meg, illetőleg ha azt az érintett választásra jogosulttal azonos szintű, vagy az országos etikai-fegyelmi bizottság, illetve felügyelő bizottság kezdeményezi, az összeférhetlenség kimondásáról az érintett választásra jogosult szerv határoz.

(6) Az Alapszabály az (1)—(3) bekezdésében meghatározottakon kívül az összeférhetlenség egyéb eseteit is megállapíthatja.

14. § (1) A tisztségviselő, illetve az ügyintéző szerv nem tisztségviselő tagjának a megbízatása megszűnik:

- a) lemondásával,
- b) visszahívásával,
- c) kamarai tagságának megszűnésével,
- d) az összeférhetlenség megállapításával,
- e) a 12. § (1) bekezdésében meghatározott időtartam lejártával.

(2) A tisztségviselő és ügyintéző szerv nem tisztségviselő tagjának a visszahívását az őt megválasztó testület tagjainak tíz százaléka, illetőleg a felügyelő bizottság kezdeményezheti írásban indokolva.

(3) A visszahívásról — titkos szavazással — az a kamarai szerv dönt, amelyik az érintett személyt megválasztotta. Ha a döntésre a küldött közgyűlés jogosult, azt a visszahívás kezdeményezésétől számított 45 napon belül, egyéb döntésre jogosult kamarai szervet 30 napon belüli időpontra kell összehívni.

V. Fejezet

TAGSÁGI VISZONY

15. § (1) A Kamara tagja az a magyar állampolgár lehet, aki

a) magyar felsőoktatási intézményben felsőfokú növényvédelmi diplomát szerzett, vagy külföldi egyetemen szerzett növényvédelmi diplomáját honosították, illetve egyenértékűvé nyilvánították;

b) Magyarország területén növényvédelmi diplomához kötött tevékenységet folytatott, folytat és folytatni kíván;

c) az Alapszabályban meghatározott kamarai tagdíjat megfizeti; továbbá

d) az Alapszabályban foglaltakat magára nézve kötelezően elismeri.

(2) Azt a személyt, aki az (1) bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelel, kérelmére fel kell venni.

(3) Nem vehető fel a Kamarába:

a) akinél olyan — a 18. § (1) bekezdés b)—c) pontjainban, illetőleg a 19. § (2) bekezdésében meghatározott — ok áll fenn, amely miatt kamarai tagságát fel kellene függeszteni, illetőleg őt a Kamarából ki kellene zárni, valamint a kizárás fegyelmi büntetés jogerőre emelkedésétől számított két évig, azt akit a Kamarából a 19. § (3) bekezdése alapján zártak ki;

b) aki olyan tevékenységet folytat, amit a jogszabály, illetőleg a Kamara etikai-fegyelmi szabályzatában foglalt etikai szabályok a növényvédelmi tevékenységgel összeférhetlennek minősítenek, a tevékenység folytatásának megszüntetéséig;

c) aki cselekvőképességét korlátozó vagy kizáró gondnokság hatálya alatt áll.

16. § (1) Magyarország területén növényvédelmi diplomához kötött tevékenységet — a jogszabályban meghatározott feltételeken túlmenően — az folytathat, aki a Kamara tagja; kivéve a (2) bekezdésben megjelölt személyeket.

(2) A köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény alapján közszolgálati jogviszonyban lévő személyek, amennyiben kizárólag e jogviszony keretei között eljárva végeznek kamarai tagsághoz kötött tevékenységet, a kamarai tagságot önként vállalhatják.

17. § (1) A növényvédő mérnök—növényorvos a Kamara azon területi szervezeténél kérheti tagfelvételét, amelynek illetékességi területén növényvédelmi diplomához kötött tevékenységet folytat, illetve kíván folytatni. Aki a tagfelvétel időpontjában kamarai tagsághoz kötött tevékenységet nem folytat és nem is kíván folytatni, tagfelvételét a lakóhelye szerinti illetékes, vagy annál a területi kamarai szervezetnél kérheti, amelynek területén bármikor kamarai tagsághoz kötött tevékenységet folytatott.

(2) Az a növényvédő mérnök—növényorvos, aki több területi szervezet illetékességi területén folytat, illetőleg kíván folytatni növényvédelmi diplomához kötött tevékenységet, maga dönt arról, hogy melyik területi szervezetnél kéri tagfelvételét, egyidejűleg a területi szervezet vezetősége a többi illetékes területi szervezetet döntéséről tájékoztatja.

(3) A területi szervezet a tag felvételéről a kérelem benyújtásától számított 30 napon belül dönt. Ha a Kamara a tagjai közé felveszi, az új tagot nyilvántartásba be kell jegyezni, és ki kell adni részére a tagsági igazolványt, valamint egyéb jogosító igazolásokat.

(4) A tagfelvételt elutasító döntést írásbeli, indokolt határozatba kell foglalni és azt a határozat meghozatalától számított három napon belül a kérelmező részére meg kell küldeni. A kérelmező az elutasító határozat ellen keresetet nyújthat be a bírósághoz.

(5) A tagfelvételre irányuló kamarai eljárásban nem vehet részt az a személy, akitől az ügy tárgyilagossága megítélése nem várható, továbbá nem vehet részt a másodfokú eljárásban az, aki az elsőfokú döntés meghozatalában részt vett.

18. § (1) A területi szervezet felfüggeszheti a tagsági viszonyát annak a kamarai tagnak:

- a) aki azt kéri;
- b) akit jogerősen egy évet meg nem haladó végrehajtandó szabadságvesztésre ítélték, a szabadságvesztés időtartamára;
- c) akit a növényvédelmi szakirányú foglalkozástól jogerős ítélettel határozott időre eltiltottak, az eltiltás időtartamára;

d) aki a jogszabályban meghatározott időközönként kötelezően előírt, szervezett szakmai továbbképző tanfolyamon nem vesz részt, illetve az eredményes részvételt nem tudja igazolni.

(2) A felfüggesztés időtartama alatt a tagsági viszonyból erdő valamennyi jog és kötelezettség szünetel.

(3) Az (1) bekezdés a) és d) pontja alapján felfüggesztett tagsági viszonyt a területi szervezet a tag kérésére helyreállíthatja, a b) és c) pontok alapján felfüggesztett tagsági viszony pedig a szabadságvesztés büntetés letöltését vagy végrehajthatósága megszűnését, valamint a jogerős bírói ítéletben, illetve fegyelmi határozatban megállapított időtartam lejártát követő napon helyreáll, ha azt a tag kérelmezi.

19. § (1) Megszűnik a tagsági viszonya annak, aki

- a) tagsági viszonyáról lemondott;
- b) már nem felel meg a 15. § (1) bekezdésében meghatározott tagsági feltételnek;
- c) a 26. § (1) bekezdés d) pontjában szereplő jogerős kizárás fegyelmi büntetésben részesült;
- d) aki két hónapot meghaladóan felszólítás ellenére nem fizet tagdíjat és a területi szervezet vezetőségétől fizetési kedvezményt, illetve haladékot nem kapott.

(2) Ki kell zárni a Kamarából azt, akit

- a) jogerősen egy évet meghaladó végrehajtandó szabadságvesztésre ítélték;
- b) a növényvédelmi foglalkozástól eltiltottak.

(3) Kizárható a Kamarából az, aki kirívóan súlyos fegyelmi vétséget követ el.

(4) Az (1) bekezdés b) pontjában meghatározott esetben a területi szervezet írásban indokolt határozattal rendelkezik a tagsági viszony megszüntetéséről. A határozat elleni jogorvoslatra a 17. § (4)—(5) bekezdéseiben foglalt rendelkezések irányadók.

(5) Az (1) bekezdés c) pontjában meghatározott esetben a határozathozatalra és a jogorvoslatra — a 27. §-ra is figyelemmel — a fegyelmi eljárásra vonatkozó szabályok irányadók.

(6) Azt a növényvédő mérnököt—növényorvost, akinek tagsági viszonya az (1) bekezdés a) pontja alapján szűnt meg, kérelmére a tagfelvételre egyébként illetékes területi szervezet ismét felveheti a Kamara tagjai közé.

(7) Az a növényvédő mérnök—növényorvos, akinek tagsági viszonyát az (1) bekezdés b)—c) pontja alapján megszüntették, kérelmére a Kamara tagjai közé ismét felvehető. A kérelem benyújtásával egyidejűleg a kérelmezőnek igazolnia kell, hogy a megszüntetés oka már nem áll fenn, szabadságvesztés büntetését kitöltötte, illetőleg foglalkozásának gyakorlására ismét alkalmas.

(8) Az, akit a (3) bekezdésben meghatározott okból zártak ki a Kamarából, a fegyelmi büntetés jogerőre emelkedésétől számított két éven belül a Kamarába nem vehető fel.

(9) A tagsági viszony felfüggesztéséről, illetőleg megszüntetéséről szóló értesítést, illetve határozatot meg kell

küldeni a megyei növényvédelmi szolgálatoknak, valamint az érintett személyek munkáltatójának.

A tag jogai és kötelezettségei

20. § (1) A tag joga, hogy

a) szavazati joggal részt vegyen a területi szervezet közgyűlésén;

b) e törvényben foglalt feltételek teljesítése esetén tisztséget viseljen a Kamara bármely szervében;

c) igénybe vegye a Kamara által nyújtott szolgáltatásokat;

d) a Kamara jogsértő testületi határozatának az országos szervezet felügyelő bizottsága általi felülvizsgálatát kezdeményezze.

(2) A tagsági viszonyból eredő jogok csak személyesen gyakorolhatók.

(3) A tag kötelezettsége, hogy

a) fizesse a Kamara által megállapított tagdíjat;

b) megtartsa a Kamara Alapszabályában és egyéb szabályzataiban foglaltakat, továbbá

c) tevékenysége során a szakmai irányelveknek, valamint az etikai szabályzatban foglaltaknak megfelelően járjon el.

(4) A keresetet az országos szervezet felügyelő bizottsága állásfoglalásának kézhezvételétől számított 30 napon belül a sérelmes döntést hozó szervezet ellen kell megindítani.

VI. Fejezet

FELELŐSÉGI SZABÁLYOK

21. § (1) E törvény alkalmazásában

a) növényvédő mérnök—növényorvosi foglalkozás szabályainak vétkes megszegése fegyelmi vétségnek;

b) a Kamara etikai fegyelmi szabályzatába foglalt etikai szabályok vétkes megszegése etikai vétségnek, ismételt vagy súlyos esetben fegyelmi vétségnek minősül.

(2) Az eljárás során a tag részvételét és védekezését egyaránt biztosítani kell, a cél mindenkor a megrendelők védelmén túl a tisztességes mérnöki munka védelme. A fegyelmi eljárás szabályait az Alapszabály tartalmazza.

22. § (1) A kamarai tag által elkövetett szakmai vétség alapos gyanúja esetén a területi szervezet a munkáltatót vagy a megbízót (a továbbiakban: munkáltató) írásban értesíti. A munkáltató álláspontjáról, illetőleg a tett intézkedésről köteles a Kamarát 30 napon belül tájékoztatni.

(2) A munkáltató az általa tett intézkedés közlése mellett köteles a Kamarát értesíteni, amennyiben a kamarai tag olyan magatartást tanúsít, amely—véleménye szerint—a törvényben meghatározott szakmai vagy etikai vétséget valósítja meg.

(3) A területi szervezet etikai-fegyelmi bizottsága a továbbiakban a jogerős fegyelmi döntés alapján az (1) bekez-

dés hatálya alá nem tartozó személyekre irányadó szabályok szerint jár el. Amennyiben a munkáltató nem hivatalvesztés, illetve elbocsátás fegyelmi büntetést alkalmazott a kamarai taggal szemben, a 26. § (1) bekezdés *c)*—*d)* pontjaiban szereplő fegyelmi büntetések nem alkalmazhatóak.

23. § (1) A 22. § (1) bekezdésében meghatározott jogviszonyban nem álló növényvédő mérnökök—növényorvosok esetében a fegyelmi jogkört első fokon a területi szervezet etikai-fegyelmi bizottsága (a továbbiakban: első fokú etikai-fegyelmi bizottság) gyakorolja.

(2) A fegyelmi eljárást fegyelmi vétség alapos gyanúja esetén meg kell indítani, és azt a megindítástól 30 napon belül le kell folytatni.

(3) A fegyelmi eljárás nem indítható meg, ha azt az első fokú etikai-fegyelmi bizottság a cselekmény tudomására jutásától számított hat hónapon belül nem indította meg, vagy ha a cselekmény elkövetése óta egy év eltelt.

(4) Ha az adott ügyben büntető- vagy szabálysértési eljárás is indul, a hat hónapos határidő a jogerős határozat területi szervezettel történt közlésétől, az egyéves határidő pedig az eljárás jogerős befejezésétől számít.

(5) A bíróság vagy szabálysértési hatóság határozatát a jogerőre emelkedést követő 30 napon belül megküldi az illetékes kamarai szervnek.

24. § (1) Az első fokú etikai-fegyelmi bizottság a fegyelmi felelősség tárgyában hozott döntését indokolt, írásbeli határozatba foglalja, és azt a hivatalos iratok kézbesítésére vonatkozó szabályok szerint megküldi az érintett kamarai tagnak, munkáltatójának, illetőleg a fegyelmi eljárás kezdeményezőjének.

(2) Az első fokú határozattal szemben az érdekelt személy a határozat kézhezvételétől számított 15 napon belül fellebbezést nyújthat be az országos etikai-fegyelmi bizottsághoz.

(3) Az országos etikai-fegyelmi bizottság a fellebbezés benyújtásától számított 30 napon belül írásbeli, indokolt határozattal dönt a fegyelmi felelősség tárgyában. A határozatot az (1) bekezdés szerinti módon meg kell küldeni az első fokon eljáró etikai-fegyelmi bizottságnak, valamint az (1) bekezdésben meghatározott személyeknek.

(4) Amennyiben e törvény eltérően nem rendelkezik, a Kamara országos etikai-fegyelmi bizottsága által hozott határozatra a közigazgatási határozatokra vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

25. § (1) Az első- és másodfokú fegyelmi eljárás során bizonyítási eljárást kell lefolytatni, melyben a fegyelmi vétség elkövetésével gyanúsított növényvédő mérnök—növényorvos, illetőleg a fegyelmi eljárás megindítását kezdeményező személy meghallgatását lehetővé kell tenni. Az etikai-fegyelmi bizottság a bizonyítás egyéb eszközének igénybevételéről is határozhat.

(2) A fegyelmi eljárásban nem vehet részt az, akitől az ügy tárgyilagossága megítélése nem várható. A másodfokú fe-

gyelmi eljárásban nem vehet részt továbbá az a személy sem, aki az elsőfokú eljárásban közreműködött.

26. § (1) Kiszabható fegyelmi büntetések:

- a) a megrovás,
- b) a pénzbírság, amely a mindenkori minimálbér tízszereséig terjedhet,
- c) a tagsági viszony 1—6 hónapig terjedő felfüggesztése,
- d) a kizárás.

(2) Az első- és másodfokon eljáró etikai-fegyelmi bizottság határozatát a fegyelmi felelősség tárgyában, valamint az (1) bekezdés a) pontjában szereplő fegyelmi büntetés alkalmazása tekintetében egyszerű szótöbbséggel, a c) pontokban meghatározott fegyelmi büntetések kiszabását, valamint a kizárás büntetés 19. § (3) bekezdésében meghatározott okból történő alkalmazását illetően kétharmados szótöbbséggel hozza.

27. § A 19. § (2) bekezdésében meghatározott esetekben az első fokú etikai-fegyelmi bizottság a kizárásról bármely kamarai tag vonatkozásában fegyelmi eljárás lefolytatása nélkül határoz.

28. § (1) Etikai vétség elkövetésének alapos gyanúja esetén, valamint, ha azt maga a növényvédő mérnök—növényorvos kéri, etikai eljárást kell lefolytatni.

(2) Az etikai eljárás a fegyelmi eljárásra irányadó szabályokat a (3)—(5) bekezdésben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(3) Az etikai eljárást valamennyi növényvédelmi diplomához kötött tevékenységet folytató növényvédő mérnökkel—növényorvossal szemben a Kamara területileg illetékes etikai-fegyelmi bizottságai folytatják le.

(4) Etikai ügyben csak figyelmeztetés büntetés alkalmazható, melyről az etikai-fegyelmi bizottság egyszerű szótöbbséggel határoz. A jogerőssé váló, marasztaló határozatot hozó etikai-fegyelmi bizottság dönt a határozatnak az Alapszabálynak meghatározott módon való közzétételéről.

(5) Az etikai eljárás során a 24. § (4) bekezdésben foglalt rendelkezés nem alkalmazható.

VII. Fejezet

A KAMARA ÁLLAMI FELÜGYELETE

29. § (1) A Kamara törvényességi felügyeletét a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter (a továbbiakban: miniszter) látja el.

(2) Jogszabálysértés esetén — határidő kitűzésével — a miniszter felhívja a kamarai szervezetet a jogszabálysértés megszüntetésére.

(3) A kamarai szerv a felhívásban foglaltakat megvizsgálja, és a megadott határidőn belül intézkedésről vagy egyet nem értéséről tájékoztatja a minisztert.

(4) Ha a kamarai szerv vagy tisztségviselő a megadott határidőn belül nem intézkedett a jogszabálysértés megszüntetésére, a miniszter keresetet nyújthat be a bírósághoz. Az eljárás során a képviseleti jogra az Alapszabály rendelkezései irányadóak.

VIII. Fejezet

A KAMARA GAZDÁLKODÁSA

30. § (1) A Kamara a működésének költségeit

- a) a tagjai által befizetett tagdíjból,
- b) egyéb díjbevételekből, illetőleg támogatásokból,
- c) az egyes — a Kamara célkitűzéseitől nem eltérő — gazdasági-vállalkozási tevékenységből származó bevételekből,
- d) az általa átvett állami feladatok ellátásához, a központi költségvetésből nyújtott támogatásból fedezi.

(2) A fegyelmi büntetesként kiszabott pénzbírság felhasználásának rendjét az Alapszabály állapítja meg.

(3) Az (1) bekezdés d) pontja szerinti támogatás szempontjából az államtól átvett feladatnak minősül a 2. § (3) bekezdés e), f), j), m), n) pontja szerinti feladat, melynek pénzügyi fedezetét a központi költségvetés Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium fejezetében kiemelt előirányzatként kell biztosítani.

(4) Az állam a miniszter útján a Kamara megalakulását, illetőleg működését a (3) bekezdésben foglaltakon túl helyiségek használatának lehetőségével is támogatja.

IX. Fejezet

ÁTMENETI RENDELKEZÉSEK

31. § (1) Az e törvény szerint első ízben megalakuló területi szervezetek alakuló közgyűléseit az e törvény hatálybalépésekor működő illetékes területi szervezeteknek az összehívás napján hivatalban lévő elnökei — akadályoztatásuk esetén az általuk kijelölt személyek — hívják össze az e törvény hatálybalépését követő 60 napon belüli időpontra.

(2) Az alakuló közgyűlés

- a) a 32. § (5)—(6) bekezdéseiben szereplő feladatok ellátására háromtagú jelölőbizottságot választ a 37. § (1)—(4) bekezdéseiben foglaltak szerint,
- b) meghatározza a küldöttválasztás területi időpontját,
- c) határozhat a küldöttválasztás rendjével összefüggő, e törvényben nem szabályozott egyéb kérdésekben.

A KAMARAI KÜLDÖTTJEK JELÖLÉSE ÉS VÁLASZTÁSA

32. § (1) Az országos küldöttközgyűlésbe küldöttek választása előzetes jelölés alapján történik. Jelöltállításra

nyílt ajánlással a területi szervezet valamennyi tagja jogosult.

(2) A kamarai tag valamennyi, (1) bekezdés szerinti képviseleti szervben legfeljebb annyi jelöltet állíthat, ahány oda megválasztható.

(3) Amennyiben a tag a (2) bekezdésben meghatározottnál több jelöltet állít, valamennyi jelölése érvénytelen az adott képviseleti szerv vonatkozásában.

(4) Jelölt a területi szervezet azon tagja lesz, akit a tagok legalább tíz százaléka az adott képviseleti szervbe küldöttként jelöl, és a tag a jelölést elfogadja.

(5) A jelöltek állítása ajánlási jegyzékben történik, amelyet az alakuló közgyűlés által megválasztott jelölőbizottság vezet.

(6) A jelölőbizottság a jelöltek ajánlásának törvényszerűségét folyamatosan ellenőrzi, a törvénysértő ajánlás nyilvántartásba vételét megtagadja, illetőleg az ilyen ajánlást és — ha további ajánlást nem kapott — az ajánlott jelölt nevét a nyilvántartásból törli.

(7) A jelölés lezárását követően a jelölőbizottság a jelölteket képviseleti szervenként összeállított jelölőlistákra veszi.

(8) A választás titkosan, a (7) bekezdésben meghatározott listákon, az azokban szereplő jelöltekre leadott szavazatokkal történik.

(9) Egyazon jogosult egy listára annyi szavazatot adhat le, ahány tagot a képviseleti szervbe a területi szervezet tagjai megválaszthatnak.

33. § (1) A területi szervezet valamennyi tagja jogosult választásra és megválasztható.

(2) Megválasztott küldött az a jelölt lesz, aki a választás során a legtöbb szavazatot kapta, feltéve, hogy az érvényes szavazatoknak legalább tíz százalékát megszerezte.

(3) A (2) bekezdésben foglaltak számításakor csak az adott képviseleti szervbe történő küldöttválasztás kapcsán a jelöltre leadott szavazatokot lehet figyelembe venni.

34. § (1) Eredménytelen a választás, ha az érvényes szavazatok legalább tíz százalékát nem kapta meg annyi jelölt, mint ahányat a képviseleti szervbe küldöttként meg kell választani.

(2) Érvénytelen a választás, ha azon a területi szervezet tagjainak több, mint a fele érvényes szavazatot nem adott le.

35. § (1) A 34. §-ban meghatározott esetekben a választást 8 napon belül meg kell ismételni. Ismételt választást csak azon képviseleti szervbe történő küldöttválasztással kapcsolatban kell tartani, amely során az eredménytelenség, illetőleg az érvénytelenség oka fennáll.

(2) A 34. § (1) bekezdésében meghatározott okból történő ismételt választás során annyi küldöttet kell választani, ahány küldöthely betöltésére nem került sor a megelőző választás eredményeként.

(3) Az ismételt választást követően azokat a jelölteket kell megválasztottnak tekinteni, akik a legtöbb szavazatot szerezték meg.

(4) Az ismételt választás során a 34. §-ban foglalt rendelkezéseket nem lehet alkalmazni.

KAMARAI TISZTSÉGVISELŐK JELÖLÉSE É S VÁLASZTÁSA

36. § (1) A tisztségviselőket a választásokra jogosult kamarai szerv jelöli, a szerv tagjainak ajánlásai alapján. Jelölt az lesz, akit a jelen lévő tagok legalább tíz százaléka jelöltként elfogad.

(2) A (1) bekezdés szerinti kamarai szerv tagja ugyanarra a tisztségre csak egy jelöltet ajánlhat vagy fogadhat el.

(3) Az ügyintéző szerv nem tisztségviselő tagjának jelölésére (1)—(2) bekezdésekben foglalt rendelkezések megfelelően irányadóak azzal, hogy az ügyintéző szerv nem tisztségviselő tagjának annyi jelölt állítható vagy fogadható el, ahány oda megválasztható.

37. § (1) Megválasztottnak azt a jelöltet kell tekinteni, aki a jelenlévő szavazásra jogosultaktól a legtöbb szavazatot kapta, és a leadott szavazatoknak legalább húsz százalékát megszerezte.

(2) Szavazategyenlőség esetén ismételt választást kell tartani, melyen a legtöbb szavazatot megszerző jelöltek indulhatnak.

(3) Abban az esetben, ha a választás során egyetlen jelölt sem éri el a megválasztásához szükséges minimális szavazati hányadot, a választást meg kell ismételni. A megismételt választásban valamennyi jelölt indulhat, aki a megelőző választás során a szavazatoknak legalább tíz százalékát megszerezte. Amennyiben a szavazatok tíz százalékát egyetlen jelölt sem érte el, a négy legtöbb szavazatot megszerzett jelölt indulhat a megismételt választásban.

(4) A (2)—(3) bekezdésben meghatározott esetekben a legtöbb szavazatot megszerző jelöltet kell megválasztottnak tekinteni.

(5) Ügyintéző szerv nem tisztségviselő tagjának területi szervezet ügyintéző szervezet esetén 3 tagot, országos ügyintéző szerv esetén 5 tagot kell megválasztani.

X. Fejezet

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

38. § (1) A Kamara feladataira, szervezetére és működésére, a küldöttek, tisztségviselők és az ügyintéző szervek nem tisztségviselő tagjainak jelölésére és választására vonatkozó részletes szabályokat az Alapszabály állapítja meg.

(2) A kamarai választás titkos.

39. § (1) Ez a törvény a kihirdetést követő 30. napon lép hatályba.

(2) A törvény hatálybalépésekor, a 16. § (1) bekezdése szerint, növényvédelmi diplomához kötött tevékenységet folytató növényvédő mérnökök—növényorvosok a hatálybalépéstől számított kilencven napon belül kérik a Kamarába történő felvételüket a törvény hatálybalépésekor működő területi növényvédő mérnöki kamarának a tagfelvételére a 17. § (1)—(2) bekezdései szerint illetékes területi szervnél, amennyiben a — 16. § (2) bekezdésére is figyelemmel — kamarai tagsághoz kötött tevékenységüket folytatni kívánják. A felvételi kérelemben nyilatkozni kell a 15. § (1) bekezdés *a*), *b*) pontjaiban foglalt feltételek meglétéről. A 15. § (1) bekezdés *d*) pontjában foglalt feltételt az Alapszabály elfogadását követő 30 napon belül kell teljesíteni.

(3) A területi kamarai szerveket a törvény hatálybalépésétől számított 120 napon belül létre kell hozni, a Kamara küldöttközgyűlését pedig további 60 napon belüli időpontra össze kell hívni.

(4) A törvény hatálybalépésekor működő Növényvédő Mérnökök Országos Szövetsége, illetve területi szervei vagyionukat vagy annak egy részét adó- és illetékmentesen, ingyenesen átruházhatják a Kamarára.

(5) A Kamara bírósági nyilvántartásba vételétől számított 30 napon belül a tagsághoz kötött növényvédelmi tevékenységet folytató növényvédő mérnököknek, növényorvosoknak kérniük kell az illetékes területi szervezetnél tagfelvételüket. Ezt követően kamarai tagságot igénylő növényvédelmi tevékenység kamarai bejegyzés nélkül nem folytatható.

Göncz Árpád s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2000. évi LXXXV. törvény

**egyes nemzetközi egyezményeket kihirdető törvényerejű
rendeletek hatályon kívül helyezéséről***

1. § Az Országgyűlés

a) a Magyar Népköztársaság Kormánya és a Román Népköztársaság Kormánya között aláírt egészségügyi együttműködési egyezmény kihirdetéséről szóló 1958. évi 23. törvényerejű rendeletet (az egyezményt a Szerződő Felek az 1997. március 26-án kelt Jegyzőkönyvvel közös megegyezéssel megszüntették), valamint

b) a Magyar Népköztársaság Kormánya és a Bolgár Népköztársaság Kormánya között az egészségügyi együttműködés tárgyában Budapesten, az 1959. évi április hó 3.

* A törvényt az Országgyűlés a 2000. június 20-i ülésnapján fogadta el.

napján aláírt egyezmény kihirdetéséről szóló 1960. évi 28. törvényerejű rendeletet (az egyezmény alkalmazását a Szerződő Felek az 1996. április 2-án kelt Jegyzőkönyvvel közös megegyezéssel megszüntették)

hatályon kívül helyezi.

2. § Ez a törvény a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Göncz Árpád s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2000. évi LXXXVI. törvény

**a helyi önkormányzatok 2000. évi új címzett
támogatásáról***

Az Országgyűlés a helyi önkormányzatok címzett és céltámogatási rendszeréről szóló 1992. évi LXXXIX. törvény (a továbbiakban: Cct.) 3. §-ában foglaltak alapján a helyi önkormányzatok 2000. évi új címzett támogatásáról, egyes címzett támogatással folyamatban lévő beruházások — törvényi változásból eredő — eredeti döntései módosításáról, valamint a Cct. 19. §-a alapján a következő törvényt alkotja:

1. § A helyi önkormányzatok részére a támogatás szempontjából új beruházásaikhoz 2000-ben és az azt követő években járó címzett támogatást önkormányzatonként és beruházásonként az *1. számú melléklet* tartalmazza.

2. § Nem részesülnek címzett támogatásban a *2. számú mellékletben* felsorolt önkormányzati beruházások.

3. § A Cct. 3. §-ának (7) bekezdése alapján — törvényi változásból eredően a támogatásban részesülő beruházással ellátandó feladat jelentős változása miatt — a folyamatban lévő beruházásokkal kapcsolatos eredeti döntések igényeinek megnevezése a *3. számú melléklet* szerint módosul.

4. § A Cct. 19. § (3) bekezdése alapján Vilonya önkormányzata a Magyar Köztársaság Kormányának a helyi önkormányzatok 1993. évi új, induló céltámogatásáról szóló közleménye 1/b. melléklet 514. sorszámán jóváhagyott céltámogatással megvalósult általános iskolai tantermek kihasználtságának növelése érdekében az eredeti beruházási cél óvodai nevelés, iskolai előkészítő feladattal bővül.

5. § Ez a törvény a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba.

Göncz Árpád s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

* A törvényt az Országgyűlés a 2000. június 13-i ülésnapján fogadta el.

A 2000. évi új címzett támogatási javaslat

ezer Ft

Sor-szám	Önkormányzat	Az igény megnevezése	Beruházási összege	Ebből		Az igényelt támogatás ütemezése			
				Saját forrás	Igényelt támogatás	2000	2001	2002	2003
1.	Aba	Aba, Sárkeresztúr, Kálóz települések közös belterületi vízrendezése	294 718	176 831	117 887	23 577	70 732	23 578	
2.	Bács-Kiskun Megyei Önkormányzat	Megyei Kórház bővítéses rekonstrukciója (központi műtő, intenzív egységek, központi sterilizáló)	1 300 000	53 000	1 247 000	70 000	310 000	368 000	499 000
3.	Balassagyarmat	Dr. Kenessey Albert Kórházrekonstrukciója (meglévő diagnosztikai épület, régi belgyógyászati épületrekonstrukciója, meglévő konyhaépületben személyzeti étterem kialakítása)	440 000	0	440 000	50 000	240 000	150 000	
4.	Balatonalmádi	A balatonalmádi volt „Auróra” Étterem korszerűsítése és bővítése (teljes átépítése) Városi Kulturális Központtá	588 000	125 000	463 000	37 600	205 070	201 330	19 000
5.	Békés Megyei Önkormányzat	Szakosított Ápoló-gondozó Otthon és Rehabilitációs Központ rekonstrukciója	628 000	63 000	565 000	54 000	342 000	169 000	
6.	Békés Megyei Önkormányzat	Szarvasi Szociális Otthon bővítéses rekonstrukciója	590 000	59 000	531 000	54 000	288 000	189 000	
7.	Berettyóújfalu	Berettyóújfalu keleti része és a Szillér csatorna vízgyűjtőjének belvízrendezése	243 035	97 212	145 823	25 423	61 907	58 493	
8.	Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzat	Szikszoói II. Rákóczi Ferenc Megyei Kórház bővítéses rekonstrukciója (sürgősségi betegellátó részleg, belgyógyászati, sebészeti és nőgyógyászati pavilonok, kiszolgáló létesítmények)	1 544 550	15 000	1 529 550	60 000	390 801	560 000	518 749

Sor- szám	Önkormányzat	Az igény megnevezése	Beruházási összege	Ebből		Az igényelt támogatás ütemezése			
				Saját forrás	Igényelt támogatás	2000	2001	2002	2003
9.	Borsod-Abaúj-Zemp- lén Megyei Önkor- mányzat	Pszichiátriai otthon és Mód- szertani Intézet létrehozása Encsen	807 485	47 000	760 485	98 863	222 898	330 811	107 913
10.	Csongrád Megyei Ön- kormányzat	Csongrád Megyei Önkor- mányzat Területi Kórháza Szentés (új diagnosztikai és sürgősségi tömb létesítése)	1 264 000	126 400	1 137 600	66 324	319 457	450 000	301 819
11.	Dabas	Kossuth Zsuzsanna Szakkö- zépiskola bővítése 16 tante- remmel, tornateremmel és 50 férőhelyes kollégiummal	929 475	92 948	836 527	73 532	358 790	322 155	82 050
12.	Debrecen	A Vojtina Bábszínház önálló játsszóhelyének biztosítása a volt Hungária Filmszínház rekonstrukciójával	250 000	50 000	200 000	23 000	102 000	75 000	
13.	Fejér Megyei Önkor- mányzat	Szent György Kórház re- konstrukciója (szüléset-nő- gyógyászat „A” jelű épület gyermekgyógyászati osz- tálya történő átalakítása, belgyógyászati „B” épület- be lift telepítése, és C épület- ben nyílászáró csere)	1 447 000	100 000	1 347 000	70 000	310 000	500 000	467 000
14.	Gödöllő	Új városi könyvtár és infor- mációs központ építése	529 000	159 000	370 000	25 000	170 000	175 000	
15.	Győr-Moson-Sopron Megyei Önkormány- zat	Bartók Béla Megyei Műve- lődési Központ rekonstruk- ciója és bővítése	510 000	30 000	480 000	30 000	270 000	180 000	
16.	Hajdúböszörmény	Széchenyi István Mezőgaz- dasági Szakközépiskola kol- légiumának bővítése	410 000	82 000	328 000	40 000	150 000	138 000	
17.	Jász-Nagykun-Szol- nok Megyei Önkor- mányzat	Pusztataskonyi „Tóparti” Fogyatékosok Otthona és Rehabilitációs Intézményé- nek bővítéses rekonstruk- ciója	513 800	10 000	503 800	65 500	219 150	219 150	
18.	Jász-Nagykun-Szol- nok Megyei Önkor- mányzat	Megyei Levéltár rekonst- rukciója és raktár bővítése egy raktárépülettel	223 000	43 250	179 750	30 000	107 840	41 910	

Sor- szám	Önkormányzat	Az igény megnevezése	Beruházási összege	Ebből		Az igényelt támogatás ütemezése			
				Saját forrás	Igényelt támogatás	2000	2001	2002	2003
19.	Kaposvár	Szabadtéri színpad és mű- remépiletek építése a kapos- szentjakabi bencés apátság romterületének rekonstruk- ciójával, parkosítással	201 542	21 444	180 098	51 520	128 578		
20.	Kecskemét	A Ciróka Bábszínház 120 fér- őhelyes színház- és üzem- épületének építése	235 000	100 000	135 000	50 000	85 000		
21.	Keszthely	Befogadó Színház és több- célú művelődési, konferen- cia központ rekonstrukciója, bővítése	688 000	243 000	445 000	49 755	195 000	180 364	19 881
22.	Mátészalka	Esze Tamás Gimnázium és Egészségügyi Szakközépis- kola teljes rekonstrukciója és bővítése 6 tanteremmel	756 478	75 648	680 830	60 000	250 000	370 830	
23.	Miskolc	Semmelweis Kórház (bel- gyógyászati és haematológiai osztály létesítése)	1 800 830	23 527	1 777 303	50 000	390 000	600 000	737 303
24.	Nagykorú	Belterületi csapadékvíz el- vezetés	270 439	108 176	162 263	25 000	65 000	72 263	
25.	Ócsa	Halászy Károly Általános Iskola épületének bővítése, átalakítása és tornacsarnok építése	398 228	38 228	360 000	59 000	197 988	103 012	
26.	Pest Megyei Önkor- mányzat	Az aszódi Petőfi Sándor Gimnázium és Gépészeti Szakközépiscola új, 80 férő- helyes kollégiumának építé- se	275 000	22 000	253 000	30 000	100 000	123 000	
27.	Sátoraljaújhely	Erzsébet Kórház rekonst- rukciója (konyha, mosoda, egészségügyi gép-műszer beszerzés)	660 000	4 000	656 000	60 000	326 000	270 000	
28.	Somogy Megyei Ön- kormányzat	„Kaposi Mór” Megyei Kór- ház (IMS szerkezetű műtési tömb statikai megerősítése és részleges rekonstrukciója)	1 540 000	40 000	1 500 000	70 000	410 142	581 114	438 744

Sor- szám	Önkormányzat	Az igény megnevezése	Beruházási összege	Ebből		Az igényelt támogatás ütemezése			
				Saját forrás	Igényelt támogatás	2000	2001	2002	2003
29.	Sopron	Sopron, Lehár F. u.—Thököly tér és az SLC pálya—Ikva patak—Lackner u. csapadékvíz elvezetése	200 622	125 405	75 217	15 000	30 000	30 217	
30.	Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Önkormányzat	Gacsályi Ápoló-Gondozó Otthon rekonstrukciója	685 000	68 100	616 900	99 200	397 700	120 000	
31.	Szeged	Szeged város belterületi vízrendezés I. ütem	840 566	420 283	420 283	104 353	157 965	157 965	
32.	Tiszabecs	Tiszabecs és térsége belterületi vízrendezés	650 000	130 000	520 000	71 000	162 000	183 000	104 000
33.	Tokaj	A Tokaji Kereskedelmi Szakmunkásképző és Szakközépiskola rekonstrukciója és új épületszárnyal való bővítése, iskolai étterem rekonstrukciója	494 575	50 000	444 575	25 000	244 575	175 000	
34.	Tolna Megyei Önkormányzat	Pálfai 250 férőhelyes Fogytékosok Otthona átalakítása 150 férőhelyesre, Szekszárdi Csecsemőotthon átalakítása 150 férőhelyes Speciális Gyermekotthonná és Rehabilitációs Intézeté, Belecskai 50 férőhelyes Fogytékos Otthon átalakítása és bővítése	783 000	39 150	743 850	95 000	318 500	221 350	109 000
35.	Tószeg	Tószeg, belterületi csapadékvíz elvezető hálózat	318 519	127 408	191 111	38 222	95 556	57 333	
36.	Törökszentmiklós	Törökszentmiklós, belvíz, csapadékvíz elvezető hálózat	225 000	91 000	134 000	34 000	50 000	50 000	
37.	Vas Megyei Önkormányzat	A szombathelyi Berzsényi Dániel Megyei Könyvtár rekonstrukciója és bővítése	925 000	25 000	900 000	90 480	412 612	396 908	
38.	Veszprém Megyei Önkormányzat	„Csolnoky Ferenc Megyei Kórház („A” épület rekonstrukciója, sürgősségi betegellátó részleg kialakítása)	688 000	196 000	492 000	60 000	260 000	172 000	

A 2000. évre benyújtott és elutasításra javasolt támogatási igények

ezer Ft

Sor- szám	Önkormányzat	Az igény megnevezése	Beruházási összköltsége	Ebből		Az igényelt támogatás ütemezése					Megjegyzés	
				Saját forrás	Igényelt támogatás	2000	2001	2002	2003	2004		
1.	Abony	Kinizsi Pál Gimnázium és Szakközépiskola 7 tantermes rekonstrukciós bővítése	306 787	31 000	275 787	45 787	200 000	30 000				1
2.	Böcs	Szociális otthon és kiszolgáló konyha kialakítása meglévő épület bővítésével, új konyha építésével	256 080	30 000	226 080	106 624	120 466					1
3.	Budapest Főváros	Bajcsy Zsilinszky Kórház: új diagnosztikai és műtéti tömb létesítése	7 811 130	1 562 226	6 248 904	100 835	791 328	2 096 313	2 960 498	299 930		2
4.	Budapest Főváros	Tordas Értelmi Fogya- tékosok Otthona re- konstrukciója	1 000 000	400 000	600 000	120 000	360 000	120 000				2
5.	Budapest Főváros	A Fővárosi Váci Mi- hály Kollégium re- konstrukciója és ener- giaracionalizálása	474 000	94 800	379 200	131 200	248 000					2
6.	Budapest Főváros	Fővárosi Levéltár új épület építése	6 079 900	1 102 000	4 660 000	1 100 000	2 200 000	1 360 000				2
7.	Budapest XXIII. ker.	Gyáli-patak 7-es ág mederrendezése	330 420	233 900	96 520	96 520						2
8.	Esztergom	Szent István tanuszoda teljes rekonstrukciója és bővítése	842 500	51 700	790 800	115 800	487 500	187 500				1
9.	Pest Megyei Önkor- mányzat	Flór Ferenc Kórház re- konstrukció I. ütem	1 580 000	253 000	1 327 000	67 000	600 600	457 800	201 600			1
10.	Újhartyán	Belterületi vízrendezés	220 550	132 330	88 220	44 110	44 110					1
11.	Veszprém	Laczkó Dezső Múzeum rekonstrukciója	643 540	11 000	632 540	32 400	454 940	145 200				2

Elutasítás indoka:

1 = nem felel meg a jogszabályi feltételeknek

2 = költségvetési fedezet hiánya

3. számú melléklet a 2000. évi LXXXVI. törvényhez

1. A helyi önkormányzatok 1998. évi új címzett támogatásáról szóló 1998. évi V. törvény 1. számú melléklete 96., és 115. sorának 3. oszlopa az alábbiak szerint módosul:

Sor-szám	Az önkormányzat neve	Az igény megnevezése
96.	Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Önkormányzat	Bárczi Gusztáv Általános Iskola és Diákotthon bővítése 150 férőhellyel, tornaterem építése
115.	Zala Megyei Önkormányzat	Hevesi Sándor Színház — 2000. évben módosított műszaki tartalmú — rekonstrukciója és bővítése, balesetveszély elhárítása, színpadtechnikai eszközök beszerzése

2. A helyi önkormányzatok 1999. évi új címzett támogatásáról szóló 1999. évi LIX. törvény 1. számú melléklete 16. sorának 3. oszlopa az alábbiak szerint módosul:

Sor-szám	Az önkormányzat neve	Az igény megnevezése
16.	Miskolc	Diósgyőri Városi Kórház — 2000. évben módosított műszaki tartalmú — rekonstrukciója (idegosztály, központi sterilizáló, baleseti ambulancia, szülészeti, és a Semmelweis Kórházzal közös élelmezés)

2000. évi LXXXVII. törvény

a magzati élet védelméről szóló 1992. évi LXXIX. törvény módosításáról*

1. § (1) A magzati élet védelméről szóló 1992. évi LXXIX. törvény (a továbbiakban: Tv.) 2. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat városi (fővárosi kerületi) intézetei keretében, illetve engedélyével működő Családvédelmi Szolgálat végzi a tanácsadást, válsághelyzet esetén segítséget ad annak feloldásában, valamint szervezi az oktatási intézményeken kívül a családtervezéssel kapcsolatos ismeretek terjesztését.”

(2) A Tv. 2. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az állam

a) elősegíti a fogamzásgátló készítmények és eszközök rászorultságtól függő kedvezményes igénybevételét, a magzati élet védelmét szolgáló, valamint a fogamzásszabályozást ismertető kiadványok közzétételét és a tömegkommunikáció fórumain való ismertetését;

b) elősegíti az anya, illetve a család egésze számára elérhető, megfelelő szakmai felkészültséggel rendelkező válságkezelő tanácsadás rendszerének fejlesztését, és szabályozza a tanácsadás során az állami, illetőleg a civil szervezetek hatékony együttműködésének feltételeit, formáit;

c) támogatja a magzati élet védelmét szolgáló tevékenységet, szervezeteket, különösen azokat, amelyek anyagi támogatást is nyújtanak az arra rászoruló várandós anyáknak;

d) a munkajogi szabályozás eszközével gondoskodik a várandós anyák fokozott munkahelyi védelméről;

e) valamint a helyi önkormányzat a gyermekjóléti és gyermekvédelmi ellátások biztosításával segíti a várandós anyát és családját a születendő gyermek vállalásában és felnevelésében.”

2. § A Tv. 5. §-ának helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„5. § (1) A terhesség csak veszélyeztetettség, illetőleg az állapotos nő súlyos válsághelyzete esetén, az e törvényben meghatározott feltételekkel szakítható meg.

(2) Súlyos válsághelyzet az, amely testi vagy lelki megrendülést, illetve társadalmi ellehetetlenülést okoz.”

3. § A Tv. 7. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A terhesség megszakítását a 3. § (1) bekezdésében meghatározott személyeken kívül az a külföldi is kérheti

* A törvényt az Országgyűlés a 2000. június 20-i ülésnapján fogadta el.

- a) aki érvényes tartózkodási engedéllyel több mint 2 hónapja tartózkodik az ország területén,
- b) aki menekültkénti elismerését kérelmezte,
- c) akit a menekültügyi hatóság menedékesként vagy befogadottként elismert, valamint
- d) aki nemzetközi szerződésben foglaltak alapján — a külön törvény szerint — az ország területéről nem utasítható ki, vagy nem irányítható vissza.”

4. § A Tv. 9. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„9. § (1) A munkatárs a terhességmegszakítási kérelem bejelentését követően — lehetőleg a magzat apja jelenlétében —, tiszteletben tartva az állapotos nő érzéseit és méltóságát, a magzat megtartása érdekében tájékoztatja őt, illetve — a 8. § (3) bekezdésében meghatározott esetben — a törvényes képviselőt

- a) a gyermek vállalása esetén elérhető állami és nem állami anyagi és természetbeni támogatások lehetőségéről;
- b) az olyan szervezetek és intézmények létéről és tevékenységéről, amelyek erkölcsi és anyagi segítséget nyújtanak a gyermek vállalása esetére;
- c) az örökbeadás lehetőségeiről és feltételeiről;
- d) a válsághelyzet feloldására alkalmas állami vagy társadalmi segítségnyújtási formákról, és felajánlja közreműködését ezek igénybevételéhez;
- e) a fogantatásról, a magzat fejlődéséről, a terhességmegszakítás veszélyeiről és az esetleges későbbi terhességre gyakorolt hatásáról;
- f) a terhességmegszakítás szándékának fenntartása esetére a családvédelmi tanácsadáson történő ismételt megjelenés szükségességéről, leghamarabb az a)–e) pontok szerinti tájékoztatást követő 3. napon.

(2) Amennyiben az (1) bekezdés szerinti tájékoztatás ellenére a kérelmező a terhességmegszakítás iránti kérelmét továbbra is fenntartja, a munkatárs — a (7) bekezdésben foglalt kivétellel, legkorábban az (1) bekezdés f) pontja szerinti időtartam elteltével — tájékoztatja

- a) a terhességmegszakítás jogszabályi feltételeiről;
- b) a terhességmegszakítás körülményeiről, módjáról;
- c) a terhességmegszakítást végző egészségügyi intézményekről, valamint
- d) a Családvédelmi Szolgálat segítségnyújtásának lehetőségéről a terhességmegszakítást követően, és egyidejűleg felajánlja segítségét a megfelelő családtervezés érdekében, a fogamzásgátlás személyre szólóan ajánlható módszereinek ismertetésével;
- e) a fogamzásgátló eszközök kedvezményes igénybevételének lehetőségéről.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott tájékoztatást követően a munkatárs a terhességmegszakítás iránti kérelmet írásban rögzíti. A kérelmet a kérelmező, illetőleg — lehetőség szerint — a magzat apja aláírja és megnevezi(k) a beavatkozás elvégzésére választott egészségügyi intézményt.

(4) A kérelmet a munkatárs ellenjegyzzi és átadja a kérelmezőnek.

(5) A munkatárs az ellenjegyzett írásbeli kérelem másolatát — a kérelemnek a kérelmező részére történő átadását

követő 24 órán belül — megküldi a választott egészségügyi intézménynek.

(6) A munkatársként közreműködő személyeket titoktartási kötelezettség terheli.

(7) Amennyiben a terhesség bűncselekmény következménye, a terhességmegszakítás iránti kérelem benyújtását megelőzően az (1) bekezdésben foglalt, a tanácsadás tartalmára, és a tanácsadást követő kötelező várakozási időre és ismételt megjelenésre vonatkozó rendelkezéseket nem kell alkalmazni. A kérelmezőt az örökbefogadás lehetőségeiről és feltételeiről ebben az esetben is tájékoztatni kell.

(8) A tanácsadás során — a terhességmegszakítás iránti kérelem kiállításáig — az állapotos nő személyazonosító adatainak személyazonosságának megismerésére alkalmas módon történő átadására nem kötelezhető.”

5. § A Tv. 10. §-ának (1) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(1) Az állapotos nő a kéri lappal legkésőbb az ellenjegyzését követő 8 napon belül jelentkezik a választott egészségügyi intézményben. Az egészségügyi intézménya beavatkozás elvégzését követő 8 napon belül a terhesség megszakításáról tájékoztatja a kérelmet ellenjegyző munkatársat.”

6. § A Tv. 12. §-ának (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A súlyos válsághelyzet fennállását az állapotos nő, illetve — cselekvőképtelensége esetén — törvényes képviselője a kérelem aláírásával igazolja. Az állapotos nő cselekvőképtelensége esetén a terhességmegszakítással kapcsolatos véleményének kifejtésére a Családvédelmi Szolgálat eljárásában lehetőséget kell biztosítani.”

7. § A Tv. 16. §-ának (2)—(3) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben nem említett esetben a terhességmegszakításért fizetendő díj megegyezik a társadalombiztosítás szerinti finanszírozás mindenkori összegével. A díj megfizetésének részletes szabályait — ideértve a szociális helyzettől függő kedvezmények mértékét is — az egészségügyi miniszter rendeletben határozza meg.

(3) Az Egészségbiztosítási Alap a terhességmegszakítás társadalombiztosítás finanszírozás szerinti összegét megelőlegezi a terhességmegszakítást végző egészségügyi intézménynek. A megelőlegezett összegnek azt a részét, amelyet a befizetendő díj nem fedez, a költségvetés megtéríti az Egészségbiztosítási Alapnak.”

8. § (1) Ez a törvény — a (2) bekezdésben foglalt kivétellel — 2000. július 1. napján lép hatályba, egyidejűleg a Tv. 3. § (1) bekezdésének b) pontjában a „letelepedési engedéllyel rendelkező” szövegrész helyébe a „bevándorlási engedéllyel rendelkező” szövegrész lép, és a Tv. 10. §-ának (2) bekezdése a hatályát veszti.

(2) E törvény 4. §-ának a Tv. 9. §-a (2) bekezdésének e) pontját megállapító rendelkezése 2001. január 1. napján lép hatályba.

(3) Felhatalmazást kap a Kormány, hogy az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat engedélyével működő Családvédelmi Szolgálat működésének engedélyezésére vonatkozó részletes szabályokat rendeletben megállapítsa.

(4) Felhatalmazást kap az egészségügyi miniszter, hogy a fogamzásgátló eszközök és készítmények rászorultságtól függő kedvezményes igénybevételének feltételeit rendeletben meghatározza.

Göncz Árpád s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2000. évi LXXXVIII. törvény

a Polgári Törvénykönyv módosításáról*

1. § A Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvéről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 232. §-ának (2) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(2) A kamat mértéke — ha jogszabály kivételt nem tesz vagy a felek másként nem állapodnak meg — az évi költségvetési törvényben meghatározott kamatmérték.”

2. § A Ptk. 301. §-ának (1) és (2) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„(1) Pénztartozás esetében — ha jogszabály eltérően nem rendelkezik, vagy a felek másként nem állapodnak meg — a kötelezett a késedelembe esés időpontjától kezdve akkor is köteles az évi költségvetési törvényben meghatározott mértékű kamatot fizetni, ha a tartozás egyébként kamatmentes. A kamatfizetési kötelezettség akkor is beáll, ha a kötelezett a késedelmet kimenti.

(2) Ha a jogosultnak a késedelembe esés időpontjáig kamat jogszabály vagy szerződés alapján jár, a kötelezett — ha jogszabály kivételt nem tesz, vagy a felek másként nem állapodnak meg — a késedelembe esésétől ennek az évi költségvetési törvényben meghatározott mértékű kamattal növelt összegét, legalább azonban az (1) bekezdésben meghatározott mértékű kamattal köteles megfizetni.”

3. § 3. § (1) Ez a törvény a kihirdetését követő harmadik hónap első napján lép hatályba, rendelkezéseit a hatálybalépését követően keletkezett jogviszonyból eredő kamatkövetelésre kell alkalmazni.

(2) A 2000. évben

a) a Ptk. 232. §-ának (2) bekezdésében említett kamat mértéke évi tizenkét százalék;

b) a Ptk. 301. §-ának (1) bekezdésében említett kamat mértéke évi tizenkét százalék;

c) a Ptk. 301. §-ának (2) bekezdésében említett kamat mértéke évi négy százalék.

Göncz Árpád s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

A Kormány rendeletei

A Kormány 91/2000. (VI. 22.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya és Azerbajdzsán Köztársaság Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgárok vízummentességéről szóló Megállapodás kihirdetéséről

(A Megállapodás kötelező hatályának elismeréséről szóló jegyzékváltás 1999. október 18-án megtörtént.)

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és Azerbajdzsán Köztársaság Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgárok vízummentességéről szóló Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

2. §

A magyar szóbeli jegyzék szövege a következő:

„A Magyar Köztársaság Moszkvai Nagykövetsége tiszteletét fejezi ki Azerbajdzsán Köztársaság Külügyminisztériumának és van szerencséje tájékoztatni arról, hogy a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma Megállapodás kötését javasolja a Magyar Köztársaság Kormánya és Azerbajdzsán Köztársaság Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgárok vízummentességéről, az alábbi feltételekkel:

Megállapodás

a Magyar Köztársaság Kormánya és Azerbajdzsán Köztársaság Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgárok vízummentességéről

A Magyar Köztársaság Kormánya és Azerbajdzsán Köztársaság Kormánya, a továbbiakban Felek,

attól a szándéktól vezérelve, hogy elősegítsék a baráti kapcsolatok további fejlődését a két ország között, az alábbiakról állapodtak meg:

* A törvényt az Országgyűlés a 2000. június 13-i ülésnapján fogadta el.

1. Cikk

(1) A Magyar Köztársaság azon állampolgárai, akik érvényes diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkeznek és kilencven napnál rövidebb ideig kívánnak tartózkodni Azerbajdzsán Köztársaság területén, valamint Azerbajdzsán Köztársaság azon állampolgárai, akik érvényes diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkeznek és kilencven napnál rövidebb ideig kívánnak tartózkodni a Magyar Köztársaság területén, vízum nélkül léphetnek be és ki a másik Fél országának területére és területéről.

(2) Amennyiben az egyik Félnek jelen Cikk (1) bekezdésében említett állampolgárai kilencven napnál hosszabb ideig kívánnak tartózkodni a másik Fél területén, az állampolgárságuk szerinti ország diplomáciai vagy konzuli képviseletének írásos kérelmére a másik Fél Külügyminisztériuma meghosszabbíthatja az állampolgárok tartózkodási idejét.

2. Cikk

(1) Az egyik Fél országának érvényes diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkező azon állampolgárai, akik a másik Fél országa területén működő diplomáciai vagy konzuli képviseletén, hivatalos képviseletén, továbbá nemzetközi szervezetnél teljesítenek szolgálatot, a szolgálatuk teljes időtartama alatt vízum nélkül léphetnek a másik Fél országának területére, és ott vízum nélkül tartózkodhatnak és vízum nélkül utazhatnak ki onnan.

(2) Az (1) bekezdésben említett személyek szolgálati időtartamára a velük közös háztartásban élő családtagjait is megilletik az (1) bekezdés szerinti jogosultságok, ha ők maguk is érvényes magyar vagy azerbajdzsán diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkeznek.

3. Cikk

A Felek jelen Megállapodás hatálya alá tartozó állampolgárai a nemzetközi személyforgalom számára kijelölt átkelőhelyeken léphetnek be és ki, illetve tranzitutaszként áthaladhatnak a másik Fél országa területén.

4. Cikk

(1) Az egyik Fél diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgára úti okmányának a másik Fél területén történő elvesztését vagy megrongálódását a másik Fél Külügyminisztériumánál köteles bejelenteni.

(2) Az (1) bekezdésben említett elveszített vagy megrongálódott úti okmány helyett az állampolgárság szerinti állam diplomáciai vagy konzuli képviselete új úti okmányt állít ki. Az így kiadott úti okmánnyal a fogadó állam Külügyminisztériuma által adott kiutazási engedély birtokában lehet kiutazni.

5. Cikk

(1) Az egyik Fél országának állampolgárai a másik Fél országának területén történő tartózkodásuk idején tiszteletben tartják ezen Fél törvényeit és szabályait.

(2) Jelen Megállapodás nem vonja meg a Felektől azt a jogot, hogy megtagadják a másik Fél országa azon állampolgárainak beutazását vagy korlátozzák a területükön való tartózkodásukat, akiknek a jelenléte országuk területén nem kívánatos.

6. Cikk

A Felek fenntartják maguknak azt a jogot, hogy nemzetbiztonsági, közrendvédelmi vagy az állampolgárok egészségét veszélyeztető közegészségügyi okokból a jelen Megállapodás hatályát egészben vagy részben átmenetileg felfüggeszessék. A jelen Megállapodás felfüggesztéséről és annak visszavonásáról szóló döntésről a Felek diplomáciai úton haladéktalanul, de 24 óránál nem később tájékoztatják egymást.

7. Cikk

(1) A Felek Külügyminisztériumai legkésőbb tizenöt nappal a jelen Megállapodás hatálybalépése előtt diplomáciai úton megküldik egymásnak a Megállapodás hatálya alá tartozó útlevelek mintapéldányait.

(2) Új diplomata és szolgálati útlevelek bevezetése esetén a Felek legalább egy hónappal a bevezetés előtt diplomáciai úton átadják egymásnak azok mintapéldányait.

8. Cikk

Jelen Megállapodás határozatlan ideig érvényes.

Felmondásának szándékáról bármely Fél írásban, diplomáciai úton értesíti a másik Felet. Ez esetben a Megállapodás a felmondásról szóló értesítésnek a másik Fél által történt kézhezvételétől számított harmincadik napon vesztí hatályát.

9. Cikk

A jelen Megállapodás teljesítése vagy alkalmazása során felmerülő nézeteltéréseket és vitás kérdéseket a Felek konzultációk vagy tárgyalások útján rendezik anélkül, hogy harmadik Félhez vagy nemzetközi bírósághoz fordulnának.

10. Cikk

A jelen Megállapodás hatálybalépésétől kezdve a Felek között a Magyar Népköztársaság Kormánya és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének Kormánya kö-

zött 1978. november 24-én, Budapesten, az állampolgárok kölcsönös vízummentes utazásainak feltételeiről megkötött Egyezmény, valamint annak kiegészítő rendelkezései hatályukat veszítik.

Amennyiben a fenti javaslatok Azerbajdzsán Köztársaság Kormánya számára elfogadhatóak, a Külügyminisztérium tisztelettel javasolja, hogy ez a jegyzék és Azerbajdzsán Köztársaság Külügyminisztériumának javaslat elfogadását közlő válasza* képezzen megállapodást a két Kormány között a diplomata és szolgálati útlevelel rendelkező állampolgárok vízummentességéről, mely megállapodás a válaszjegyzék átadásának napjától számított 30. napon lép hatályba.”

A Magyar Köztársaság Moszkvai Nagykövetsége megragadja az alkalmat, hogy Azerbajdzsán Köztársaság Külügyminisztériumát ezúton is biztosítsa őszinte nagybecsüléséről.”

3. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, a Megállapodás rendelkezéseit azonban 1999. november 18-tól kell alkalmazni.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

* Az azerbajdzsán fél válaszjegyzéke tartalmazza a megállapodásnak a magyar fél által javasolt tartalommal történt elfogadását.

A Kormány 92/2000. (VI. 22.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya és az Örmény Köztársaság Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevelel rendelkező állampolgáraik kölcsönös vízummentességéről szóló Megállapodás kihirdetéséről

(A Megállapodás hatályának elismeréséről rendelkező 8. Cikk szerinti jegyzékváltás 1999. november 11-én megtörtént.)

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és az Örmény Köztársaság Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevelel rendelkező állampolgáraik kölcsönös vízummentességéről szóló Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

2. §

A Megállapodás magyar nyelvű szövege a következő:

„Megállapodás

a Magyar Köztársaság Kormánya és az Örmény Köztársaság Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevelel rendelkező állampolgáraik kölcsönös vízummentességéről

A Magyar Köztársaság Kormánya és az Örmény Köztársaság Kormánya, a továbbiakban Szerződő Felek,

attól a szándéktól vezérelve, hogy elősegítsék a baráti kapcsolatok fejlődését, a gazdasági, kereskedelmi, műszaki-tudományos, kulturális és más területekre kiterjedő együttműködés megszilárdítását,

azzal a szándékkal, hogy elősegítsék a két állam diplomata és szolgálati útlevelel rendelkező állampolgárainak kölcsönös utazásait,

az alábbiakról állapodtak meg:

1. Cikk

(1) Az egyik Szerződő Fél azon állampolgárai, akik érvényes diplomata vagy szolgálati útlevelel rendelkeznek, vízum nélkül léphetnek be és ki a nemzetközi személyforgalom számára kijelölt határátkelőhelyeken, tranzitutas-ként áthaladhatnak, illetve ideiglenesen a másik Szerződő Fél területén tartózkodhatnak a jelen Megállapodásban előírányzott feltételek mellett. A vízum nélküli tartózkodás határideje a Szerződő Felek területén nem haladhatja meg a belépéstől számított harminc napot.

(2) Amennyiben az egyik Szerződő Félnek jelen Cikk (1) bekezdésében említett állampolgárai harminc napnál hosszabb ideig kívánnak tartózkodni a másik Szerződő Fél területén, az állampolgárságuk szerinti állam diplomáciai vagy konzuli képviselőtől írásos kérelmére a másik Szerződő Fél Külügyminisztériuma meghosszabbíthatja az állampolgárok tartózkodási idejét a belépéstől számított legfeljebb kilencven napi időtartamig.

2. Cikk

(1) Az egyik Szerződő Fél érvényes diplomata vagy szolgálati útlevelel rendelkező azon állampolgárai, akik a másik Szerződő Fél állama területén működő diplomáciai vagy konzuli képviselőtől teljesítenek szolgálatot, a szolgálatuk teljes időtartama alatt vízum nélkül léphetnek a fogadó Szerződő Fél államának területére, és ott vízum nélkül tartózkodhatnak és vízum nélkül utazhatnak ki onnan.

(2) A jelen Cikk (1) bekezdése szerinti jogosultságok vonatkoznak mindkét ország azon állampolgáira is, akik az egyik Szerződő Fél államának képviselői olyan nemzetközi szervezetnél, amelynek székhelye a másik Szerződő Fél államának területén van vagy ilyen nemzetközi szervezetben teljesítenek szolgálatot, ha e személyek érvényes diplomata vagy szolgálati útlevelel rendelkeznek.

(3) Az (1) és a (2) bekezdésben említett személyek szolgálatának időtartamára a velük közös háztartásban élő házastársukat és gyermeküket is megilletik az (1) bekezdés szerinti jogosultságok, ha ők maguk is érvényes magyar

vagy örmény diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkeznek, illetőleg, ha a gyermek a szülő diplomata vagy szolgálati útlevelébe van bejegyezve.

3. Cikk

(1) Az egyik Szerződő Fél állampolgárai a másik Szerződő Fél államának területén történő tartózkodásuk idején kötelesek ezen Fél hatályos törvényeit és jogszabályait betartani.

(2) Az egyik Szerződő Félnek joga van a másik Szerződő Fél állampolgára beutazásának megtagadására vagy tartózkodási időtartamának csökkentésére. A Szerződő Fél e döntését indokolni nem köteles.

(3) Jelen Megállapodás alkalmazását közrendi, közbiztonsági vagy közegészségügyi okból bármelyik Szerződő Fél egészségében vagy részben átmenetileg felfüggesztheti. A felfüggesztésről és annak visszavonásáról a másik Szerződő Felet diplomáciai úton haladéktalanul, de 24 óránál nem később tájékoztatni kell.

4. Cikk

A Szerződő Felek Külügyminisztériumai a Megállapodás aláírását követően diplomáciai úton haladéktalanul, de legkésőbb a hatálybalépést megelőzően tizenöt nappal megküldik egymásnak a Megállapodás hatálya alá tartozó útlevélek mintapéldányait, illetőleg új útlevélek bevezetése előtt legalább harminc nappal átadják egymásnak azok mintapéldányait.

5. Cikk

(1) Az egyik Szerződő Fél diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgára úti okmányának a másik Szerződő Fél területén történő elvesztését vagy megrongálódását a másik Szerződő Fél Külügyminisztériumánál köteles bejelenteni.

(2) Az (1) bekezdésben említett elveszített vagy megrongálódott úti okmány helyett az állampolgárság szerinti állam diplomáciai vagy konzuli képviselője új úti okmányt állít ki. Az így kiadott úti okmánnyal a fogadó állam Külügyminisztériuma által adott kiutazási engedély birtokában lehet kiutazni.

6. Cikk

Kölcsönös megegyezés alapján a Szerződő Felek jelen Megállapodást módosíthatják, illetve kiegészíthetik, amely módosítások, illetve kiegészítések a 8. Cikk (1) bekezdésében meghatározott módon lépnek hatályba.

7. Cikk

A jelen Megállapodás során felmerülő vitákat és nézeteltéréseket a Szerződő Felek tárgyalások és konzultációk útján rendezik.

8. Cikk

(1) Jelen Megállapodás attól a naptól számított harmincadik napon lép hatályba, amikor a Szerződő Felek diplomáciai úton értesítették egymást arról, hogy eleget tettek a hatálybalépéshez szükséges belső jogszabályi eljárásoknak.

(2) Jelen Megállapodás határozatlan ideig érvényes, és mindaddig hatályban marad, amíg bármelyik Szerződő Fél írásban, diplomáciai úton fel nem mondja. A Megállapodás a felmondásról szóló értesítésnek a másik Szerződő Fél által történt kézhezvételétől számított hatvanadik napon veszti hatályát.

(3) A jelen Megállapodás hatálybalépésétől kezdve a Szerződő Felek között a Magyar Népköztársaság Kormánya és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének Kormánya között 1978. november 24-én, Budapesten, az állampolgárok kölcsönös vízummentes utazásainak feltételeiről megkötött Egyezmény, valamint annak kiegészítő rendelkezései hatályukat veszítik.

Kelt Jerevánban, 1998. év március hó 24. napján, két eredeti példányban, mindkettő magyar, örmény és orosz nyelven, mindegyik szöveg egyaránt hiteles. A jelen Megállapodás rendelkezéseinek értelmezésével kapcsolatos nézeteltérések esetén az orosz nyelvű szöveg az irányadó.''

3. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, a Megállapodás rendelkezéseit azonban 1999. december 10-től kell alkalmazni.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 93/2000. (VI. 22.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya és Tadzsikisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgárok vízummentességéről szóló Megállapodás kihirdetéséről

(A Megállapodás kötelező hatályának elismeréséről szóló jegyzékváltás 2000. január 5-én megtörtént.)

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és Tadzsikisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgárok vízummentességéről szóló Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

2. §

A magyar szóbeli jegyzék szövege a következő:

„A Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma tiszteletét fejezi ki Tadzsikisztán Külügyminisztériumának, és van szerencséje javasolni Megállapodás kötését a Magyar Köztársaság Kormánya és Tadzsikisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgárok vízummentességéről, az alábbi feltételekkel:

Megállapodás**a Magyar Köztársaság Kormánya és Tadzsikisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgárok vízummentességéről**

A Magyar Köztársaság Kormánya és Tadzsikisztán Kormánya, a továbbiakban Felek,

attól a szándéktól vezérelve, hogy elősegítsék a baráti kapcsolatok további fejlődését a két ország között, az alábbiakról állapodtak meg:

1. Cikk

(1) A Magyar Köztársaság azon állampolgárai, akik érvényes diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkeznek, és kilencven napnál rövidebb ideig kívánnak tartózkodni Tadzsikisztán területén, valamint Tadzsikisztán azon állampolgárai, akik érvényes diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkeznek, és kilencven napnál rövidebb ideig kívánnak tartózkodni a Magyar Köztársaság területén, vízum nélkül léphetnek be és ki a másik Fél országának területére és területéről.

(2) Amennyiben az egyik Félnek jelen Cikk (1) bekezdésében említett állampolgárai kilencven napnál hosszabb ideig kívánnak tartózkodni a másik Fél területén, az állampolgárságuk szerinti ország diplomáciai vagy konzuli képviselőjének írásos kérelmére a másik Fél Külügyminisztériuma meghosszabbíthatja az állampolgárok tartózkodási idejét.

2. Cikk

(1) Az egyik Fél érvényes diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkező azon állampolgárai, akik a másik Fél országa területén működő diplomáciai vagy konzuli képviseletén, hivatalos képviseletén, továbbá nemzetközi szervezetnél teljesítenek szolgálatot, a szolgálatuk teljes időtartama alatt vízum nélkül léphetnek a fogadó Fél országának területére, ott vízum nélkül tartózkodhatnak és vízum nélkül utazhatnak ki onnan.

(2) Az (1) bekezdésben említett személyek szolgálati időtartamára a velük közös háztartásban élő családtagjait is megilletik az (1) bekezdés szerinti jogosultságok, ha

ők maguk is érvényes magyar vagy tadzsik diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkeznek.

3. Cikk

A Felek jelen Megállapodás hatálya alá tartozó állampolgárai a nemzetközi személyforgalom számára kijelölt átkelőhelyeken léphetnek be és ki, illetve tranzitútként áthaladhatnak a másik Fél országa területén.

4. Cikk

(1) Az egyik Fél diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgára úti okmányának a másik Fél területén történő elvesztését vagy megrongálódását a másik Fél Külügyminisztériumánál köteles bejelenteni.

(2) Az (1) bekezdésben említett elveszített vagy megrongálódott úti okmány helyett, az állampolgárság szerinti állam diplomáciai vagy konzuli képviselője új úti okmányt állít ki. Az így kiadott úti okmánnyal a fogadó állam Külügyminisztériuma által adott kiutazási engedély birtokában lehet kiutazni.

5. Cikk

(1) Az egyik Fél országának állampolgárai a másik Fél országának területén történő tartózkodásuk idején tiszteletben tartják ezen Fél törvényeit és szabályait.

(2) Jelen Megállapodás nem vonja meg a Felektől azt a jogot, hogy megtagadják a másik Fél országa azon állampolgárainak beutazását vagy korlátozzák a területükön való tartózkodásukat, akiknek a jelenléte országuk területén nem kívánatos.

6. Cikk

A Felek fenntartják maguknak azt a jogot, hogy nemzetbiztonsági, közrendvédelmi vagy az állampolgárok egészségét veszélyeztető közegészségügyi okokból a jelen Megállapodás hatályát egészben vagy részben átmenetileg felfüggeszessék. A jelen Megállapodás felfüggesztéséről és annak visszavonásáról szóló döntésről a Felek diplomáciai úton haladéktalanul, de 24 óránál nem később tájékoztatják egymást.

7. Cikk

(1) A Felek Külügyminisztériumai legkésőbb tizenöt nappal a jelen Megállapodás hatálybalépése előtt diplomáciai úton megküldik egymásnak a Megállapodás hatálya alá tartozó útlevelek mintapéldányait.

(2) Új diplomata és szolgálati útlevelek bevezetése esetén a Felek legalább egy hónappal a bevezetés előtt diplomáciai úton átadják egymásnak azok mintapéldányait.

8. Cikk

Jelen Megállapodás határozatlan ideig érvényes.

Felmondásának szándékáról bármely Fél írásban, diplomáciai úton értesíti a másik Felet. Ez esetben a Megállapodás a felmondásról szóló értesítésnek a másik Fél által történt kézhezvételétől számított harmincadik napon veszti hatályát.

9. Cikk

A jelen Megállapodás teljesítése vagy alkalmazása során felmerülő nézeteltéréseket és vitás kérdéseket a Felek konzultációk vagy tárgyalások útján rendezik anélkül, hogy harmadik Félhez vagy nemzetközi bírósághoz fordulnának.

10. Cikk

A jelen Megállapodás hatálybalépésétől kezdve a Felek között a Magyar Népköztársaság Kormánya és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének Kormánya között 1978. november 24-én, Budapesten, az állampolgárok kölcsönös vízummentes utazásainak feltételeiről megkötött Egyezmény, valamint annak kiegészítő rendelkezései hatályukat veszítik.

Amennyiben a fenti javaslatok Tadzsiszisztán Kormánya számára elfogadhatóak, a Külügyminisztérium tisztelettel javasolja, hogy ez a jegyzék és Tadzsiszisztán Külügyminisztériumának a javaslat elfogadását közlő válasza* képezzen megállapodást a két Kormány között a diplomata és szolgálati útlevéllal rendelkező állampolgárok vízummentességéről, mely megállapodás a válaszjegyzék átadásának napjától számított 30. napon lép hatályba.

A Magyar Köztársaság Moszkvai Nagykövetsége megragadja az alkalmat, hogy Tadzsiszisztán Külügyminisztériumát ezúton is biztosítsa őszinte nagyrabecstüléséről.”

3. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, a Megállapodás rendelkezéseit azonban 2000. február 5-től kell alkalmazni.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

* A tadzsik fél válaszjegyzéke tartalmazza a megállapodásnak a magyar fél által javasolt tartalommal történt elfogadását.

A Kormány 94/2000. (VI. 22.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya és Türkmenisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllal rendelkező állampolgárok vízummentességéről szóló Megállapodás kihirdetéséről

(A Megállapodás kötelező hatályának elismeréséről szóló jegyzékváltás 1999. november 1-jén megtörtént.)

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és Türkmenisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllal rendelkező állampolgárok vízummentességéről szóló Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

2. §

A magyar szóbeli jegyzék szövege a következő:

„A Magyar Köztársaság Moszkvai Nagykövetsége tiszteletét fejezi ki Türkmenisztán Külügyminisztériumának, és van szerencséje tájékoztatni arról, hogy a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma Megállapodás kötését javasolja a Magyar Köztársaság Kormánya és Türkmenisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllal rendelkező állampolgárok vízummentességéről, az alábbi feltételekkel:

Megállapodás

a Magyar Köztársaság Kormánya és Türkmenisztán Kormánya között a diplomata és szolgálati útlevéllal rendelkező állampolgárok vízummentességéről

A Magyar Köztársaság Kormánya és Türkmenisztán Kormánya, a továbbiakban Felek,

attól a szándéktól vezérelve, hogy elősegítsék a baráti kapcsolatok további fejlődését a két ország között,

az alábbiakról állapodtak meg:

1. Cikk

(1) A Magyar Köztársaság azon állampolgárai, akik érvényes diplomata vagy szolgálati útlevéllal rendelkeznek, és kilencven napnál rövidebb ideig kívánnak tartózkodni Türkmenisztán területén, valamint Türkmenisztán azon állampolgárai, akik érvényes diplomata vagy szolgálati útlevéllal rendelkeznek, és kilencven napnál rövidebb ideig kívánnak tartózkodni a Magyar Köztársaság területén, ví-

zum nélkül léphetnek be és ki a másik Fél országának területére és területéről.

(2) Amennyiben az egyik Félnek jelen Cikk (1) bekezdésében említett állampolgárai kilencven napnál hosszabb ideig kívánnak tartózkodni a másik Fél területén, az állampolgárságuk szerinti ország diplomáciai vagy konzuli képviselőjének írásos kérelmére a másik Fél Külügyminisztériuma meghosszabbíthatja az állampolgárok tartózkodási idejét.

2. Cikk

(1) Az egyik Fél országának érvényes diplomata vagy szolgálati útlevelel rendelkező azon állampolgárai, akik a másik Fél országa területén működő diplomáciai vagy konzuli képviselőjén, hivatalos képviselőjén, továbbá nemzetközi szervezetnél teljesítenek szolgálatot, a szolgálatuk teljes időtartama alatt vízum nélkül léphetnek a másik Fél országának területére, és ott vízum nélkül tartózkodhatnak és vízum nélkül utazhatnak ki onnan.

(2) Az (1) bekezdésben említett személyek szolgálati időtartamára a velük közös háztartásban élő családtagjait is megilletik az (1) bekezdés szerinti jogosultságok, ha ők maguk is érvényes magyar vagy türkmén diplomata vagy szolgálati útlevelel rendelkeznek.

3. Cikk

A Felek jelen Megállapodás hatálya alá tartozó állampolgárai a nemzetközi személyforgalom számára kijelölt átkelőhelyeken léphetnek be és ki, illetve tranzitútasként áthaladhatnak a másik Fél országa területén.

4. Cikk

(1) Az egyik Fél diplomata vagy szolgálati útlevelel rendelkező állampolgára úti okmányának a másik Fél területén történő elvesztését vagy megrongálódását a másik Fél Külügyminisztériumánál köteles bejelenteni.

(2) Az (1) bekezdésben említett elvesztett vagy megrongálódott úti okmány helyett az állampolgárság szerinti állam diplomáciai vagy konzuli képviselője új úti okmányt állít ki. Az így kiadott úti okmánnyal a fogadó állam Külügyminisztériuma által adott kiutazási engedély birtokában lehet kiutazni.

5. Cikk

(1) Az egyik Fél országának állampolgárai a másik Fél országának területén történő tartózkodásuk idején tiszteletben tartják ezen Fél törvényeit és szabályait.

(2) Jelen Megállapodás nem vonja meg a Felektől azt a jogot, hogy megtagadják a másik Fél országa azon állampolgárainak beutazását vagy korlátozzák a területükön való tartózkodásukat, akiknek a jelenléte országuk területén nem kívánatos.

6. Cikk

A Felek fenntartják maguknak azt a jogot, hogy nemzetbiztonsági, közrendvédelmi vagy az állampolgárok egészségét veszélyeztető közegészségügyi okokból a jelen Megállapodás hatályát egészben vagy részben átmenetileg felfüggeszték. A jelen Megállapodás felfüggesztéséről és annak visszavonásáról szóló döntésről a Felek diplomáciai úton haladéktalanul, de 24 óránál nem később tájékoztatják egymást.

7. Cikk

(1) A Felek Külügyminisztériumai legkésőbb tizenöt nappal a jelen Megállapodás hatálybalépése előtt diplomáciai úton megküldik egymásnak a Megállapodás hatálya alá tartozó útlevelek mintapéldányait.

(2) Új diplomata és szolgálati útlevelek bevezetése esetén a Felek legalább egy hónappal a bevezetés előtt diplomáciai úton átadják egymásnak azok mintapéldányait.

8. Cikk

Jelen Megállapodás határozatlan ideig érvényes.

Felmondásának szándékáról bármely Fél írásban, diplomáciai úton értesíti a másik Felet. Ez esetben a Megállapodás a felmondásról szóló értesítésnek a másik Fél által történt kézhezvételétől számított harmincadik napon veszti hatályát.

9. Cikk

A jelen Megállapodás teljesítése vagy alkalmazása során felmerülő nézeteltéréseket és vitás kérdéseket a Felek konzultációk vagy tárgyalások útján rendezik anélkül, hogy harmadik Félhez vagy nemzetközi bírósághoz fordulnának.

10. Cikk

A jelen Megállapodás hatálybalépésétől kezdve a Felek között a Magyar Népköztársaság Kormánya és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének Kormánya között 1978. november 24-én, Budapesten, az állampolgárok

kölcsönös vízummentes utazásainak feltételeiről megkötött Egyezmény, valamint annak kiegészítő rendelkezései hatályukat veszítik.

Amennyiben a fenti javaslatok Türkmenisztán Kormánya számára elfogadhatóak, a Külügyminisztérium tisztelettel javasolja, hogy ez a jegyzék és Türkmenisztán Külügyminisztériumának javaslat elfogadását közlő válasza* képezzen megállapodást a két Kormány között a diploma- és szolgálati útlevéllal rendelkező állampolgárok vízummentességéről, mely megállapodás a válaszjegyzék átadásának napjától számított 30. napon lép hatályba.

A Magyar Köztársaság Moszkvai Nagykövetsége megragadja az alkalmat, hogy Türkmenisztán Külügyminisztériumát ezúton is biztosítsa őszinte nagyrabecsüléséről.”

3. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, a Megállapodás rendelkezéseit azonban 1999. december 1-jétől kell alkalmazni.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

* A türkmén fél válaszjegyzéke tartalmazza a megállapodásnak a magyar fél által javasolt tartalommal történt elfogadását.

A Kormány 95/2000. (VI. 22.) Korm. rendelete

**a Magyar Köztársaság Kormánya és a szingapúri
Köztársaság Kormánya között a vízumkötelezettség
kölcsönös megszüntetéséről jegyzékváltással
1994. szeptember 9-én létrejött megállapodás
módosításáról szóló Megállapodás
kihirdetéséről**

*(A Megállapodás módosításáról szóló jegyzékváltás
2000. február 24-én megtörtént.)*

1. §

A Magyar Köztársaság Kormánya e rendelettel kihirdeti a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szingapúri Köztársaság Kormánya között a vízumkötelezettség kölcsönös megszüntetéséről jegyzékváltással 1994. szeptember 9-én létrejött megállapodás módosításáról szóló Megállapodást.

2. §

A jegyzékváltás szövegének hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„Szingapúr, 2000. február 24.

A Szingapúri Köztársaság Külügyminisztériumának

A Magyar Köztársaság Szingapúri Nagykövetsége üdvözlét küldi a Szingapúri Köztársaság Külügyminisztériumának és megtiszteltetésnek tartja, hogy elismerheti a nagyra becsült Külügyminisztérium MFA/CON/00239/2000. számú Jegyzékének kézhezvételét, ami így hangzott:

»A Szingapúri Köztársaság Külügyminisztérium« üdvözlét küldi a Magyar Köztársaság Külügyminisztériumának, és abban a megtiszteltetésben részesült, hogy a két ország között 1994. szeptember 9-én létrejött Vízummentességi Megállapodás módosítását javasolja, 2000. március 24-i hatállyal:

a Megállapodás 1. pontja:

a tizennégy (14) nap kifejezés módosuljon harminc (30) napra.

A Szingapúri Köztársaság Külügyminisztériuma megragadja ezt az alkalmat, hogy biztosíthassa a Magyar Köztársaság Külügyminisztériumát őszinte nagyrabecsüléséről.«

A Magyar Köztársaság Szingapúri Nagykövetsége abban a megtiszteltetésben részesült, hogy tájékoztathatja a nagyra becsült Minisztériumot, hogy Magyarország Kormánya elfogadja a fenti javaslatot és egyetért azzal, hogy a Szingapúri Köztársaság fent említett Jegyzéke és a jelen Válaszjegyzék képezze a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szingapúri Köztársaság Kormánya közötti, a vízumkötelezettség kölcsönös megszüntetéséről szóló, 1994. szeptember 9-én, diplomáciai jegyzékváltással létrejött megállapodás módosításáról szóló Megállapodást.

Ez a Megállapodás 2000. március 24-én lép hatályba.

A Magyar Köztársaság Szingapúri Nagykövetsége megragadja az alkalmat, hogy biztosíthassa a Szingapúri Köztársaság Külügyminisztériumát legmagasabb fokú nagyra becsüléséről.”

3. §

(1) E rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, a Megállapodás rendelkezéseit azonban 2000. március 24. napjától kell alkalmazni.

(2) E rendelet végrehajtásáról a belügyminiszter gondoskodik.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

**A Kormány
96/2000. (VI. 22.) Korm.
rendelete**

**a Magyar Köztársaság Kormánya és a Horvát
Köztársaság Kormánya között a vízumkötelezettség
kölsönös megszüntetéséről szóló, Budapesten,
2000. május 23-án aláírt Megállapodás
kihirdetéséről**

*(A Megállapodás jóváhagyásáról szóló jegyzékváltás
2000. június 15. napján megtörtént.)*

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és a Horvát Köztársaság Kormánya között a vízumkötelezettség kölcsönös megszüntetéséről szóló, Budapesten, 2000. május 23-án aláírt Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

2. §

A Megállapodás magyar nyelvű szövege a következő:

**„Megállapodás
a Magyar Köztársaság Kormánya és a Horvát
Köztársaság Kormánya között a vízumkötelezettség
kölsönös megszüntetéséről**

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Horvát Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: a Szerződő Felek)

szem előtt tartva a Magyar Köztársaság és a Horvát Köztársaság között Budapesten, 1992. december 16-án aláírt, a baráti kapcsolatokról és az együttműködésről szóló Szerződésben foglalt célkitűzéseket,

tekintettel a két ország közötti kapcsolatok eddigi fejlődésére és eredményeire,

kifejezve azon óhajukat, hogy a továbbiakban is minden területen fejlesszék és erősítsék az országaik közötti kapcsolatokat,

a vízumkötelezettség kölcsönös megszüntetéséről az alábbiak szerint állapodtak meg:

1. Cikk

Az egyik Szerződő Fél államának érvényes, a jelen Megállapodás szerves részét képező Mellékletben felsorolt úti okmánnyal rendelkező állampolgárai az utas- és áruforgalom számára kijelölt határátkelőhelyeken vízum nélkül utazhatnak be a másik Szerződő Fél államának területére, ott külön engedély nélkül legfeljebb kilencven napig tartózkodhatnak és kiutazhatnak.

2. Cikk

(1) Az egyik Szerződő Fél államának érvényes diploma- vagy szolgálati útlevéllel rendelkező állampolgárai az utas- és áruforgalom számára kijelölt határátkelőhelyeken vízum nélkül utazhatnak be a másik Szerződő Fél államterületére, ott — külön engedély nélkül — legfeljebb kilencven napig tartózkodhatnak és kiutazhatnak.

(2) Az egyik Szerződő Fél államának érvényes diploma- vagy szolgálati útlevéllel rendelkező azon állampolgárai, akik a másik Szerződő Fél államának területén működő diplomáciai, konzuli képviselőtől teljesítenek szolgálatot vagy az egyik Szerződő Fél képviselői olyan nemzetközi szervezeteknél, amelyeknek székhelye a másik Szerződő Fél államának területén van, szolgálatuk teljes időtartama alatt vízum nélkül utazhatnak be a másik Szerződő Fél államának területére, ott külön engedély nélkül tartózkodhatnak és kiutazhatnak.

(3) A (1) bekezdésben említett személyek szolgálatának időtartama alatt a velük közös háztartásban élő házastársukat és gyermeküket is megilletik a (2) bekezdés szerinti jogosultságok, amennyiben érvényes magyar vagy horvát diplomata vagy szolgálati útlevéllel rendelkeznek.

3. Cikk

(1) Az egyik Szerződő Fél állampolgárai a másik Szerződő Fél államának területére kilencven napnál hosszabb idejű tartózkodás, munkavállalás vagy egyéb jövedelem-szerző tevékenység, illetőleg bevándorlás céljából csak előzetesen beszerzett vízum birtokában utazhatnak be.

(2) A tartózkodási engedély beszerzésére a Szerződő Felek belső jogi szabályozása az irányadó.

4. Cikk

Az egyik Szerződő Fél állampolgárai a másik Szerződő Fél államának területén való tartózkodásuk során kötelesek annak jogszabályait betartani.

5. Cikk

A jelen Megállapodás nem érinti a Szerződő Felek azon jogát, hogy azoknak a személyeknek a beléptetését vagy saját területükön való tartózkodását megtagadják, akik nemkívánatosak, illetőleg a be- és kiutazásra vagy tartózkodásra vonatkozó előírásoknak nem tesznek eleget.

6. Cikk

Az egyik Szerződő Fél azon állampolgárai, akik a másik Szerződő Fél államának területén elvesztették úti okmá-

nyukat, kötelesek az úti okmány elvesztését a tartózkodási állam hatóságánál bejelenteni. A hatóság az úti okmány elvesztéséről jegyzőkönyvet vesz fel. A kiutazás feltétele a hatósági jegyzőkönyv és az úti okmányát elvesztő honossága szerinti állam diplomáciai vagy konzuli képviselője által kiállított úti okmány, de kiutazási vízum vagy engedély nem szükséges.

7. Cikk

A jelen Megállapodás alkalmazását közrendi, közbiztonsági vagy közegészségügyi okból bármelyik Szerződő Fél egészében vagy részben, átmenetileg felfüggesztheti. Ezen intézkedés bevezetéséről, valamint megszüntetéséről a másik Szerződő Felet diplomáciai úton, írásban haladéktalanul tájékoztatni kell.

8. Cikk

(1) A Szerződő Felek legkésőbb a jelen Megállapodás aláírását követő harminc napon belül, diplomáciai úton megküldik egymásnak az államterületükön érvényben lévő, a jelen Megállapodás Mellékletében felsorolt úti okmányok mintapéldányait és azok leírását.

(2) Ha a Szerződő Felek egyike a jelen Megállapodás hatálybalépése után az érvényben lévő, a jelen Megállapodás Mellékletében felsorolt úti okmányait megváltoztatja vagy új fajta úti okmányt vezet be, azok érvénybelépése előtt legalább harminc nappal, diplomáciai úton, a minták és azok leírásának csatolásával értesíti a másik Szerződő Felet.

9. Cikk

(1) A jelen Megállapodás az azt követő tizenötödik napon lép hatályba, amikor a Szerződő Felek kölcsönösen, jegyzékváltás útján értesítették egymást arról, hogy a hatálybalépéshez szükséges belső jogi feltételeknek eleget tettek.

(2) A jelen Megállapodás hatálybalépését követően a Magyar Népköztársaság Kormánya és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság Kormánya között létrejött, a vízumkötelezettség megszüntetéséről szóló, Belgrádban, 1965. november hó 23. napján aláírt Egyezmény* a Szerződő Felek vonatkozásában nem kerül alkalmazásra.

* Az Egyezményt az 1966. évi 4. tvr. hirdette ki, hatályos 1966. február 15-től. A jelen Megállapodás 9. Cikk (2) bekezdése értelmében az 1966. évi 4. tvr. a Szerződő Felek vonatkozásában 2000. június hó 29-től nem kerül alkalmazásra.

10. Cikk

A jelen Megállapodás határozatlan időre szól, és mindaddig hatályban marad, amíg azt bármelyik Szerződő Fél írásban, diplomáciai úton fel nem mondja. A Megállapodás a felmondásról szóló értesítés keltét követő harmincadik napon veszti hatályát.

Készült Budapesten, 2000. év május hónap 23. napján, két eredeti példányban, magyar és horvát nyelven, mindkét nyelvű szöveg egyaránt hiteles.

A Magyar Köztársaság A Horvát Köztársaság
Kormánya nevében Kormánya nevében

Melléklet

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Horvát Köztársaság Kormánya között a vízumkötelezettség kölcsönös megszüntetéséről szóló Megállapodáshoz

1. A jelen Megállapodás 1. Cikkében meghatározott úti okmányok a magyar állampolgárok esetében a következők:

- magánútleivel,
- diplomata útleivel,
- külügyi szolgálati útleivel,
- szolgálati útleivel,
- hajós szolgálati útleivel,
- hazatérési igazolvány,
- személyazonosító igazolvány.

2. A jelen Megállapodás 1. Cikkében meghatározott úti okmányok a horvát állampolgárok esetében a következők:

- magánútleivel,
- diplomata útleivel,
- szolgálati útleivel,
- tengerész útleivel,
- hajós útleivel,
- hazatérési igazolvány,
- személyazonosító igazolvány."

3. §

(1) E rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, a Megállapodás rendelkezéseit azonban 2000. június hónap 29-től kell alkalmazni.

(2) A rendelet végrehajtásáról a belügyminiszter gondoskodik.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

**A Kormány
97/2000. (VI. 22.) Korm.
rendelete**

**a felsőoktatási intézményekben a képesítési
követelmények alapján folyó alapképzési szakokon
a nyelvvizsgák letételéről**

A Kormány a felsőoktatásról szóló — többször módosított — 1993. évi LXXX. törvény (a továbbiakban: Ftv.) 72. §-ának *d*) pontjában foglalt felhatalmazás alapján, figyelemmel az Ftv. 86. §-ának (1)—(2) bekezdésében foglaltakra, a következőket rendeli el:

1. §

A felsőoktatási intézmény az Intézményi Tanács döntése alapján a 2001. július 31-ig terjedő időszakra

a) a közgazdasági felsőoktatás alapképzési szakjainak képesítési követelményeiről szóló — többször módosított — 4/1996. (I. 18.) Korm. rendelet 1. számú mellékletének 5.3. *a*), 5.3. *b*) pontjaiban és a 3. számú mellékletének 5. pontjaiban [kereskedelmi szak, vendéglátó és szálloda szak, idegenforgalmi és szálloda szak, külgazdasági szak, nemzetközi kommunikáció szak, vállalkozásszervező szak, nemzetközi marketing és teljes körű minőségirányítás (TQM)],

b) az egészségügyi felsőoktatás alapképzési szakjainak képesítési követelményeiről szóló 36/1996. (III. 5.) Korm. rendelet 1. számú mellékletének 5.2.1. pontjában,

c) a műszaki felsőoktatás alapképzési szakjainak képesítési követelményeiről szóló — többször módosított — 157/1996. (X. 22.) Korm. rendelet 1. számú mellékletének 5.3.1. *a*), 5.3.1. *b*) pontjaiban,

d) a mezőgazdasági szakigazgatási szervező mérnök szak képesítési követelményeiről szóló 166/1996. (XI. 20.) Korm. rendelet mellékletének 5.3.1. pontjában,

e) az orvosi diagnosztikai laboratóriumi analitikus szak képesítési követelményeiről szóló 167/1996. (XI. 20.) Korm. rendelet mellékletének 5.2.1. pontjában,

f) a humán erőforrás menedzser szak képesítési követelményeiről szóló 168/1996. (XI. 20.) Korm. rendelet mellékletének 5.3.1. pontjában,

g) az egészségbiztosítási szak képesítési követelményeiről szóló 169/1996. (XI. 20.) Korm. rendelet mellékletének 5.2.1. pontjában,

h) a szociális felsőoktatás alapképzési szakjainak képesítési követelményeiről szóló 6/1996. (I. 18.) Korm. rendelet mellékletének 5.2.1. pontjában

meghatározott állami vagy azzal egyenértékű nyelvvizsgát a záróvizsgára bocsátás feltétele helyett a képesítési követelményekben meghatározott záróvizsga részének minősítheti.

2. §

A szociális felsőoktatás alapképzési szakjainak képesítési követelményeiről szóló 6/1996. (I. 18.) Korm. rendelet 1. számú mellékletének 5.2.1. pontja negyedik francia bekezdésében meghatározott nyelvvizsga-követelmény alól mentesülnek azok a főiskolai szintű általános szociális munkás, valamint szociálpedagógiai szakra felvett hallgatók, akik a szociális felsőoktatás alapképzési szakjainak képesítési követelményeiről szóló 6/1996. (I. 18.) Korm. rendelet hatálybalépése előtt létesített, a közalkalmazottak által betölthető egyes munkakörök közalkalmazotti osztályba sorolásáról szóló 18/1992. (VII. 14.) NM rendelet hatálya alá tartozó közalkalmazotti jogviszonnyal rendelkeznek, illetve szociális és egészségügyi tevékenységet vagy család-, gyermek- és ifjúságvédelmet ellátó szervezetnél munkaviszonnyal rendelkeznek.

3. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

**A Kormány
98/2000. (VI. 22.) Korm.
rendelete**

**a közalkalmazottakról szóló 1992. évi XXXIII. törvény
végrehajtásáról a közoktatási intézményekben tárgyú
138/1992. (X. 8.) Korm. rendelet módosításáról**

A közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény (a továbbiakban: Kjt.) 85. §-ának (4) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

1. §

(1) A közalkalmazottakról szóló 1992. évi XXXIII. törvény végrehajtásáról a közoktatási intézményekben tárgyú — többször módosított — 138/1992. (X. 8.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 5. §-a (2) bekezdésének első mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A magasabb vezető beosztás ellátására való megbízás — a (14) bekezdésben meghatározottak figyelembevételével — a munkáltató döntésétől függően, az év során bármikor, legalább öt és legfeljebb tíz évre adható.”

(2) Az R. 5. §-a (3) bekezdésének második mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A pályázati eljárás előkészítésével összefüggő előkészítő feladatokat — ide nem értve a pályázati feltételek meg-

határozását — a közoktatási intézményt fenntartó önkormányzat jegyzője, főjegyzője, más fenntartó esetén a munkáltató megbízottja (a továbbiakban: pályáztató) látja el.”

(3) Az R. 5. §-ának (8) bekezdése a következő rendelkezéssel egészül ki:

„A pályáztató a vezetési programokat az Országos szakértői névjegyzékben szereplő szakértővel véleményeztetheti. Ha a nevelési-oktatási intézmény a közoktatásról szóló — többször módosított — 1993. évi LXXIX. törvény (a továbbiakban: közoktatásról szóló törvény) 121. §-ának (6) bekezdése alapján kisebbségi intézményként működik, a vezetési programot az Országos szakértői névjegyzékben szereplő kisebbségi szakértő véleményezheti.”

(4) Az R. 5. §-ának (12) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(12) A pályáztató a munkáltatói jog gyakorlójának a pályázattal együtt megküldi a (8) és a (10)—(11) bekezdés alapján elkészült véleményeket, továbbá a helyi kisebbségi önkormányzatnak a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény 29. §-ának (2) bekezdése alapján készített nyilatkozatát, illetve tájékoztatja a munkáltatót, ha a jogosultak nem éltek a véleményezési, nyilatkozattételi jogukkal.”

(5) Az R. 5. §-ának (14) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(14) Ha a nevelési-oktatási intézményben az intézményvezetői megbízás utolsó napja nem a július 1-jétől augusztus 15-ig terjedő időszakra esne, a megbízás lejártának időpontját akkor is erre az időszakra kell adni, ha a (2) bekezdésben meghatározottak alapján a határidő egyébként ennél az időpontnál korábban vagy későbben járna le.”

(6) Az R. 5. §-a (15) bekezdésének utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A vezetői beosztás ellátására szóló megbízás a munkában töltött idő utolsó napjáig, nevelési-oktatási intézményben, ha a felmentési idő előbb járna le, a (14) bekezdésben meghatározott időszakig szólhat.”

(7) Az R. 5. §-a (16) bekezdésének utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A közoktatási intézmény vezetésével kapcsolatos feladatok újabb nyilvános pályázat kiírása nélkül, e bekezdésben foglaltak szerint, legfeljebb egy évig láthatók el, a (14) bekezdésben meghatározottak figyelembevételével.”

(8) Az R. 5. §-a (17) bekezdésének utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A megbízás legfeljebb a tevékenység megkezdését követő évre szólhat, a (14) bekezdésben meghatározottak alkalmazásával.”

2. §

Az R. 12. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Jogszabály határozza meg, hogy melyek azok a felsőoktatási (egyetemi, főiskolai) szakirányú továbbképzé-

sek, amelyek keretében pedagógus-szakvizsgálással egyenértékű oklevelet lehet szerezni. Besorolás tekintetében szakvizsgálással egyenértékű továbbá a klinikai és a pedagógiai szakpszichológusi vizsga.”

3. §

Az R. 14/A. §-a (1) bekezdésének g) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(A kinevezésben feltüntetett további szakképesítés hasznosításának mértékétől függetlenül illetménynövekedés illeti meg a pedagógust)

„g) a nemzeti, etnikai kisebbség nyelvén folyó óvodai nevelés, iskolai nevelés és oktatás, kollégiumi nevelés esetén, ha az óvodapedagógusi, tanítói, tanári szakképzettség mellett az óvodai nevelés, iskolai nevelés és oktatás, kollégiumi nevelés nyelvének tanítására jogosító óvodapedagógusi, tanítói (nemzetiségi szakkollégiumi), tanári, nyelvtanári”

(szakképzettséggel rendelkezik.)

4. §

Az R. 16. §-ának (7) bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„Ha a kollégiumban foglalkoztatott pedagógus nem tart a közoktatásról szóló törvény 53. §-ának (7) bekezdésében meghatározott foglalkozást — kollektív szerződés eltérő rendelkezésének hiányában — a heti pihenőnapon és munkaszüneti napon hat órától huszonkét óráig ügyeletet, huszonkét órától hat óráig készenléti teljesít. Az ügyeleti díj — ha a kollektív szerződés eltérően nem rendelkezik — az óradíj ötven százaléka, a készenléti díj pedig az óradíj harminc százaléka.”

5. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba. A rendelet 1. §-ával módosított R. 5. §-ában foglaltakat első ízben azoknál a pályázatoknál kell alkalmazni, amelyeket a hatálybalépést követően küldenek meg az Oktatási Minisztérium hivatalos lapjának.

(2) A rendelet hatálybalépésének napján hatályát veszti az R. 14/B. § (2) bekezdés b) pontjából a „pedagógiai szakértő” és a „pedagógiai előadó” szöveg; valamint az R. 14/B. §-a (4) bekezdéséből és a melléklet I. részéből a „(közművelődési szakember)” szöveg.

(3) E rendelet hatálybalépésének napján az R. 5. §-ának (4) bekezdésében és a 17. §-ának (1) bekezdésében a „Művelődési és Közoktatási Minisztérium” szöveg helyébe az „Oktatási Minisztérium” szöveg, továbbá az 5. §-ának (10) bekezdésében a „a közoktatásról szóló — többször

módosított — 1993. évi LXXIX. törvény” szöveg helyébe a „a közoktatásról szóló törvény” szöveg, a 20. §-ának (7) bekezdésében a „művelődési és közoktatási miniszterrel” szöveg helyébe az „oktatási miniszterrel” szöveg, az R. melléklete III. rész 3. pontjában a „Munkatárs” szöveg helyébe az „Ügyintéző” szöveg lép.

6. §

(1) E rendelet hatálybalépésének napján az érettségi vizsga vizsgaszabályzatának kiadásáról szóló, módosított 100/1997. (VI. 13.) Korm. rendelet (a továbbiakban: r.) 50. §-ának (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(8) A kiadott érettségi bizonyítványokról a vizsgabizottság jegyzője összesítő kimutatást készít, amelyet — az érettségi vizsga eredményének kihirdetését követő — tizenöt napon belül megküld az Országos Közoktatási Intézetnek. A kimutatásban a vizsgabizottságot működtető közoktatási intézmény nevét és címét, OM azonosítóját, a vizsgázó nevét, születési idejét, a törzslap számát, az érettségi bizonyítvány sorszámát és a vizsga időpontját lehet feltüntetni. Az Országos Közoktatási Intézet a kiadott érettségi bizonyítványokról évenként és ezen belül vizsgaidőszakonként központi nyilvántartást készít.”

(2) A rendelet hatálybalépésének napján az r. módosításáról szóló 16/2000. (II. 11.) Korm. rendelet 20. §-a (3) bekezdésének a) pontjában az „R. 61. §-a (3) bekezdésének záró részében” szöveg helyébe az „R. 61. §-a (4) bekezdésének záró részében” szöveg, továbbá (4) bekezdésében a „129/1991. (MK 17.) MM utasítással” szöveg helyébe a „129/1981. (MK 17.) MM utasítással” szöveg lép.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 99/2000. (VI. 22.) Korm. rendelete

az egyetemi szintű romológia alapképzési szak képesítési követelményeiről

A Kormány a felsőoktatásról szóló — többször módosított — 1993. évi LXXX. törvény 72. §-ának d) pontjában foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

1. §

(1) A romológia szakon alapképzésben egyetemi szintű végzettség és romológia szakos bölcsész szakképzettség szerezhető.

(2) A romológia szak első alapképzésben egyetemi szintű bölcsész, tanár vagy szociális szakokkal társítva, kétszakos képzésben végezhető.

2. §

A romológia szak képesítési követelményeit e rendelet *melléklete* tartalmazza.

3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

Melléklet

a 99/2000. (VI. 22.) Korm. rendelethez

Az egyetemi szintű romológia alapképzési szak képesítési követelményei

1. A képzési cél

Olyan szakemberek képzése, akik a romológia területén elméletileg megalapozott, átfogó ismeretekkel rendelkeznek. Ismerik a hazai cigányság társadalmi, politikai, jogi, nyelvi, kulturális, oktatási, demográfiai és munkaerőpiaci helyzetét, és kitekintésük van a romológia nemzetközi összefüggéseire, illetve tudományos eredményeire. Tájékozottak az Európai Unió és intézményei vonatkozó állásfoglalásairól, és képesek azok szellemében szervezni a cigánysággal kapcsolatos munkájukat. Ismerik a cigányság kulturális értékeit, felkészültek azok bemutatására, közvetítésére. Ismereteik birtokában képesek a helyi és a kisebbségi önkormányzatok, azok intézményei, valamint a népjóléti, gyermekvédelmi, politikai és civil szervezetek cigánysággal kapcsolatos feladatainak ellátására. Az elméleti és empirikus kutatás terén legjobbak az egyetemi oktatás és tudományos kutatás területén folytathatják tevékenységüket.

2. Az oklevélben megjelölt végzettség szintje és a szak-képzettség

Az egyetemi szintű végzettséget tanúsító oklevélben szereplő szakképzettség megnevezése: okleveles romológia szakos bölcsész.

A szak első alapképzésben egyetemi szintű bölcsész, tanár vagy szociális szakokkal társítva, kétszakos képzésben végezhető.

3. A képzési idő

Kétszakos képzésben 10 félév (társított szak), legalább 1600 tanóra, 300 kredit.

Az elméleti és gyakorlati képzés aránya: 80% elmélet, 20% gyakorlat.

E képesítési követelmények alkalmazásában a tanóra a tananyag elsajátításához, a gyakorlati feladatok megoldásához és azok ellenőrzéséhez oktató személyes közreműködését igénylő idő.

4. A képzés főbb tanulmányi területei és azok aránya:

a) általános értelmiségképző tárgyak 10%:

szociológiai, szociálpszichológiai, filozófiai, demográfiai és neveléstudományi alapismeretek;

b) alapozó ismeretek 10%:

a cigányságra irányuló kutatások fő irányai, a cigányságra vonatkozó kulturális antropológiai, nevelésszociológiai és nyelvészeti alapismeretek; a magyarországi cigányság társadalmi és kulturális helyzetének fő jellemzői, az európai cigányság helyzete;

c) szakmai ismeretek 80%, ebből:

— nyelvészeti tárgyak 30%:

alkalmazott nyelvészet, pszicholingvisztika, szociolingvisztika, nyelvpolitika, kétnyelvűség, a nyelvi szocializáció mechanizmusai; a romani és a beás nyelv, a két nyelv valamelyikéből nyelvvizsgára történő felkészítés;

— szociálpszichológiai és pedagógiai tárgyak 15%:

a szocializáció és a kisebbségi identitás, a szociális attitűdök és mérésük, családi és intézményi szocializáció, cigány gyermekek oktatása, a gyermekvédelem szervezete és működése, multikulturalizmus, interkulturális és anti-rasszista nevelés; személyiségfejlesztés és konfliktuskezelés;

— egyéb társadalomtudományi tárgyak 15%:

a cigányság megismerésének lehetőségei a különböző társadalomtudományok (néprajz, jog, gazdaságtan, demográfia, szociológia, szociálpolitika, társadalomföldrajz), a szociális munka eszköztárával;

— romológiai/ciganológiai tárgyak 20%:

a magyarországi cigányság története, forráselemzés, a cigányság tárgyi néprajza és folklórja, a cigány zenefolkór, a cigányság politikai szerveződése, kulturális autonómiája, a cigányság a médiában, magyarországi cigány művészek alkotásainak elemzése;

— szakmai gyakorlat:

kétszer egy hónapos terepmunka nevelési-oktatási intézményben, államigazgatásban, önkormányzatoknál, cigány kisebbségi önkormányzatoknál, egyéb intézményekben (pl. ifjúságvédelem) és civil szervezetekben, valamint cigány közösségekben.

5. Az ismeretek ellenőrzési rendszere

Az ismeretek ellenőrzési rendszere a tantervben előírt — részben egymásra épülő, részben egymástól független — gyakorlati jegyek megszerzéséből, vizsgákból — kollokvium, szigorlat, nyelvvizsga —, a szakmai gyakorlat teljesítéséből, valamint a szakdolgozat elkészítéséből és a záróvizsga letételéből tevődik össze.

5.1. A kötelező szigorlatok száma: 2

I. komplex szigorlat a romológia történeti, jogi, szociológiai, szakmai tárgyainak köréből;

II. komplex szigorlat a romológia kultúrtörténeti, néprajzi, nyelvi, szakmai tárgyainak köréből.

5.2. A szakdolgozat

A szakdolgozat a szakképzettségnek megfelelő, a szakmai tárgyakkal kapcsolódó írásbeli munka, amely tanúsítja, hogy a hallgató ismeri a cigányság társadalmi, kulturális helyzetének jellemzőit, tájékozott az erre vonatkozó hazai és nemzetközi szakirodalomban, jártas a forráselemzésben, a kutatási módszerek alkalmazásában és képes önálló alkotó munkára.

5.3. A záróvizsgára bocsátás feltételei:

— a tantervben előírt követelmények teljesítése,
— a témavezetőkön kívül legalább egy opponens által bírált szakdolgozat benyújtása,
— az előírt szakmai gyakorlatok teljesítése,
— középfokú C típusú államilag elismert vagy azzal egyenértékű nyelvvizsga angol, francia, hindi, német, olasz, orosz vagy spanyol nyelvből,
— alapfokú A típusú államilag elismert vagy azzal egyenértékű nyelvvizsga romani vagy beás nyelvből.

5.4. A záróvizsga részei:

— a szakdolgozat megvédése,
— komplex szóbeli vizsga, amely két részből áll: a romológia főbb elméleti és metodológiai kérdései, továbbá szakdolgozat témájához kapcsolódó szakmai ismeretek tárgykörének szakirodalmi, kutatási eredményei és problémái.

5.5. A záróvizsga eredménye

A záróvizsga eredménye a szakdolgozatra és az annak megvédésére adott érdemjegyek átlagából, valamint a szóbeli záróvizsga két érdemjegyéből képzett, egészre kerekített átlag.

III. rész HATÁROZATOK

A Kormány határozatai

A Kormány

1049/2000. (VI. 22.) Korm. határozata

a szarvasmarha ágazat fejlesztéséhez nyújtott hitelek állami kezességvállalásáról szóló
1142/1999. (XII. 30.) Korm. határozat
módosításáról

A Kormány a szarvasmarha ágazat fejlesztéséhez nyújtott hitelek állami kezességvállalásáról szóló 1142/1999. (XII. 30.) Korm. határozatot (a továbbiakban: határozat) a következők szerint módosítja:

1. A határozat 1. pontjának helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„1. A Kormány

a) a Magyar Köztársaság 1999. évi költségvetéséről szóló 1998. évi XC. törvény 36. §-ának (1) bekezdésében foglalt kezességvállalási keret terhére a tárgyban kiadásra kerülő FVM rendeletben meghatározott feltételeknek megfelelő gazdasági társaságok és egyéb vállalkozások szarvasmarha ágazat fejlesztésére felvett közép- vagy hosszú lejáratú hiteleihez legfeljebb 5,17 milliárd Ft összeg erejéig kezességet vállal;

b) az önhibájukon kívül bajba jutott tejtermelők megsegítése és a biológiai alapok nem kívánatos csökkentésének megelőzése érdekében az 5,17 milliárd Ft kezességvállalási keretösszegeből 1250 millió Ft erejéig — hitelezőnként 100%-os mértékben — az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 33. §-a alapján, készfizető kezességet vállal. Az állami kezesség a hitelek tőkeösszegére vonatkozik.

A hitel futamideje alatt a hitelintézeti (ténylegesen kifizetett) kamat 100%-ának megfelelő mértékű kamattámogatás vehető igénybe. A kamattámogatáshoz szükséges forrásokat a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium 2000—2005. évi költségvetési keretéből kell biztosítani;

c) az 5,17 milliárd Ft kezességvállalási keretösszeg további részére 3,92 milliárd Ft kezességvállalási keretösszeg mértékéig — hitelezőnként 70%-os mértékben — az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 33. §-a alapján, sortartó kezességet vállal. Az állami kezesség a hitelek tőkeösszegére vonatkozik.

A hitel futamideje alatt jegybanki alapkamat 100%-ának megfelelő mértékű kamattámogatás vehető igénybe. A kamattámogatáshoz szükséges forrásokat a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium 2000—2005. évi költségvetési keretéből kell biztosítani.”

2. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

A Kormány törvényalkotási programja az Országgyűlés 2000. évi őszi ülészakára

Elfogadandó törvényjavaslatok

1. A műsorelosztás részletes szabályairól szóló törvényjavaslat.

2. A villamos energiáról szóló törvényjavaslat.

3. A Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfogadásáról és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállapításáról szóló törvényjavaslat.

4. A biztosítóintézetekről és a biztosítási tevékenységről szóló 1995. évi XCVI. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

5. A számvitelről szóló törvényjavaslat.

6. A büntetések és az intézkedések végrehajtásáról szóló 1979. évi 11. törvényerejű rendelet módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

7. A közúti közlekedési előéleti pontrendszerrel szóló törvényjavaslat.

8. Az önálló kereskedelmi ügynöki szerződésről szóló törvényjavaslat.

9. A gázközmű-vagyonnal kapcsolatos önkormányzati igények rendezéséről szóló törvényjavaslat.

10. A bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény módosításáról szóló törvényjavaslat.

11. A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

12. A Magyar Köztársaság 1999. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslat.

13. A társadalombiztosítás pénzügyi alapjai 1999. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslat.

14. Az adókra, járulékokra és egyéb költségvetési befizetésekre vonatkozó egyes törvények módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

15. A Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaságról szóló törvényjavaslat.

16. A sportról szóló törvényjavaslat.

17. A semmisségi törvények módosításáról szóló törvényjavaslat.

18. A Magyar Köztársaság 2001—2002. évi központi és a társadalombiztosítási költségvetéséről szóló törvényjavaslat.

19. Az egyházak finanszírozásával összefüggő egyes törvénymódosításokról szóló törvényjavaslat.

20. a) A köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

b) A fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

21. A helyi önkormányzatok címzett és céltámogatási rendszeréről szóló 1992. évi LXXXIX. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

22. A külföldre utazásról szóló 1998. évi XII. törvény, valamint a polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartásáról szóló 1992. évi LXVI. törvény, a közúti közlekedési nyilvántartásról szóló 1999. évi LXXXIV. törvény, valamint a személyazonosító jel helyébe lépő azonosítási módokról és az azonosító kódok használatáról szóló 1996. évi XX. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

23. Az általános birtokrendezésről és a Nemzeti Földalapról szóló törvényjavaslat.

24. A szőlő- és gyümölcsültetvények EU-konform összeírásáról szóló törvényjavaslat.

25. A mezőgazdasági szövetkezeti üzletrésről szóló törvényjavaslat.

26. A szövetkezetekről szóló törvényjavaslat.

27. A Szervezett Bűnözés Elleni Koordinációs Központ létrehozásáról szóló törvényjavaslat.

28. A felsőoktatásról szóló 1993. évi LXXX. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

29. Az új haderőstruktúra kialakításával összefüggő egyes törvények módosításáról szóló törvényjavaslat.

30. A Magyar Köztársaság ügyészségéről szóló 1972. évi V. törvény módosításáról szóló törvényjavaslat.

31. A Nemzeti Kulturális Alapprogramról szóló 1993. évi XXIII. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

32. A közlekedéssel összefüggő egyes törvények módosításáról szóló törvényjavaslat (vasúti, légi és közúti közlekedés).

33. A lelkiismereti és vallásszabadságról, valamint az egyházakról szóló 1990. évi IV. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

34. A szakorvosi ellátás korszerűsítésével összefüggő törvényjavaslatok.

35. A közvetítői tanácsokról szóló törvényjavaslat.

36. A tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

37. A gazdasági reklámtevékenységről szóló 1997. évi LVIII. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

38. A Tankönyves Vállalkozók Országos Testületéről szóló törvényjavaslat.

39. Munkaügyi tárgyú jogharmonizációs törvényjavaslat (Munka Törvénykönyve, Bérgarancia Alap, munkaerő-kölcsönzés).

40. Környezetvédelmi tárgyú jogharmonizációs törvényjavaslat (a környezet védelmének általános szabályai, környezetvédelmi termékdíj).

41. Pénzügyi tárgyú jogharmonizációs törvényjavaslat (lakástakarékpénztárak, tőkepiacok).

Tárgyalandó törvényjavaslatok

1. A polgári szolgálatról szóló 1997. évi XXI. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

2. A gázszolgáltatásról szóló 1994. évi XLI. törvény, valamint a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

3. A hírközlésről szóló törvényjavaslat.

4. A filmről szóló törvényjavaslat.

5. A Polgári Törvénykönyv zálogjogra vonatkozó szabályozásainak módosításáról szóló törvényjavaslat.

6. A gondnokságra vonatkozó jogi szabályozás átfogó felülvizsgálatáról szóló törvényjavaslat.

7. A joghatóságra és külföldi határozatok elismerésére és végrehajtására vonatkozó egyes jogszabályok módosításáról szóló törvényjavaslat.

8. Az Alkotmánybíróságra vonatkozó jogi szabályozás felülvizsgálatáról szóló törvényjavaslat.

9. A műemlékvédelemről szóló 1997. évi LIV. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

10. Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXIII. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

11. A turizmusról szóló törvényjavaslat.

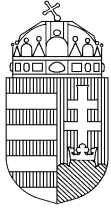
12. A környezetterhelési díjakról szóló törvényjavaslat.

13. A felnőttképzésről szóló törvényjavaslat.

14. A határon túli magyarok magyarországi jogállásáról szóló törvényjavaslat.

15. Az egyes fontos tisztségeket betöltő személyek ellenőrzéséről és a Történeti Hivatalról szóló 1994. évi XXIII. törvény módosítására vonatkozó törvényjavaslat.

A MAGYAR HIVATALOS KÖZLÖNYKIADÓ megjelentette a



TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK HIVATALOSGYŰJTEMÉNYE 1999

című hatkötetes jogszabálygyűjteményt.

A kiadványt az Igazságügyi Minisztérium és a Miniszterelnöki Hivatal a korábbi évek gyakorlatához hasonlóan név- és tárgymutatóval, kiegészítő jegyzetekkel, valamint változásmutatóval látta el.

A jogszabálygyűjtemény I., II., III., IV., V. és VI. kötetének ára: **67 368 Ft áfával.**

A kötetekre szóló megrendelést a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) kérjük eljuttatni.

Fax: 266-5099 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐ LAP

Megrendeljük a

TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK HIVATALOSGYŰJTEMÉNYE 1999

című hatkötetes kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után 8 napon belül átutaljuk a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára.

Keltezés:.....

.....
cégszerű aláírás

Tisztelt Előfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapok raszóló előfizetésiüket folyamatosan tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2000. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapraszeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel).

Azesetleges módosítás szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezéséket követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be.

Készpénzes befizetés kizárólag a Közlönyboltban (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levél cím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. Fax: 318-6668.)

A 2000. évi lapárak

Magyar Közlöny	42 336 Ft/év	Önkormányzatok Közlönye	2 688 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	8 064 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	13 776 Ft/év
Bellügyi Közlöny	11 088 Ft/év	Pénzügyi Szemle	10 080 Ft/év
Cégek Közlöny	44 688 Ft/év	Ifjúsági és Sport Értesítő	2 016 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	10 752 Ft/év	Statisztikai Közlöny	5 712 Ft/év
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	7 728 Ft/év	Turisztikai Értesítő	5 040 Ft/év
Határozatok Tára	9 744 Ft/év	Úgyészségi Közlöny	3 024 Ft/év
Hivatalos Értesítő	6 384 Ft/év	Vízügyi Értesítő	5 376 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	7 056 Ft/év	Bányászati Közlöny	2 016 Ft/év
Ipari és Kereskedelmi Közlöny	10 416 Ft/év	Magyar Közigazgatás	4 032 Ft/év
Környezetvédelmi Értesítő	6 048 Ft/év	Élet és Tudomány	4 704 Ft/év
Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Értesítő	10 416 Ft/év	Ludové Noviny	1 008 Ft/év
Kulturális Közlöny	8 400 Ft/év	Neue Zeitung	2 016 Ft/év
Külgazdasági Értesítő	8 736 Ft/év	Természet Világa	2 688 Ft/év
Szociális és Munkaügyi Közlöny	7 728 Ft/év	Valóság	3 024 Ft/év
Oktatási Közlöny	10 416 Ft/év		
Nemzeti Kulturális Alapprogram Hírlevele	2 016 Ft/év		

Az árak a 12%-os áfát is tartalmazzák.

A **Házi Jogtanácsadó** című lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címen: Budapest VIII., Somogyi B. u. 6., 1394 Bp. 62. Pf. 357. Telefon: 266-9290/234, 235 mellék, fax: 318-6668. Éves előfizetési díja 2016 Ft áfával. A kiadó az előfizetési díj év közbeni emelésének jogát fenntartja.

CD-JOGÁSZ hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteménye 2000. évi éves előfizetési díjai:

Önálló változat	36 000 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	72 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	48 000 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	84 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	60 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	96 000 Ft

Egyszeri belépési díj: 12 000 Ft. (Áraink az áfát nem tartalmazzák.)

Facsimile Magyar Közlöny. A hivatalos lap 1998—2000. évfolyamai jelennek meg CD-én az eredeti külalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően.

Hatályos jogszabályok online elérése: a 3 naponta frissített adatbázis az interneten keresztül érhető el a www.mhk.huc címen. További információ kérhető a 06 (80) 200-723-as zöldszámon.

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztőbizottság elnöke: dr. Bártfai Béla, társelnöke: Nyéki József.

A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Korda Judit vezérigazgató.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: Tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 246 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában.

Éves előfizetési díj: 42 336 Ft. Egy példány ára: 110 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána + 8 oldalanként + 55 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbeni emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

00.1117 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.